

# LK-220

## دليل المستخدم

من فضلك حافظ على جميع المعلومات كمرجع في المستقبل.

### إحتياطات الأمان

قبل محاولة استخدام لوحة المفاتيح، تأكد من قراءة الجزء المنفصل "إحتياطات الأمان".

A



هذه العلامة تطبق في دول الإتحاد الأوروبي EU فقط.

- أسماء الشركة والمنتج المستخدم في هذا الدليل قد تكون مسجلة كعلامات تجارية للآخرين.
- أي إعادة إنتاج لمحتويات هذا الدليل، سواء جزئياً أو كلياً، ممنوع منعاً باتاً. فيما عدا الخاص بك، الإستخدام الشخصي، أي إستخدام آخر لمحتويات هذا الدليل بدون إستشارة كاسيو CASIO هو ممنوع منعاً باتاً تحت قوانين حقوق الطبع.
- على أي حال كاسيو CASIO غير مسؤولة عن أي تلف أينما يكون (مشملاً، بدون حدود، الأتلافات لفقدان الأرباح، اضطرابات الأعمال، فقدان المعلومات) قد يظهر نتيجة للاستخدام أو عدم قابلية استخدام هذا الدليل أو المنتج، حتى إذا كانت كاسيو CASIO قد نصحت بإمكانية حدوث مثل تلك الأتلافات.
- محتويات هذا الدليل معرضة للتغير بدون إشعار.

## إستخدام الاغاني المثبتة بالداخل لإجادة

### AR-19 ..... العزف على لوحة المفاتيح

- AR-19 ..... المقاطع الموسيقية
- AR-19 ..... زيادة تدفق الدرس
- AR-20 ..... اختيار الاغنية، المقطع الموسيقي، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه
- AR-21 ..... الدروس ١، ٢، و٣
- AR-22 ..... ضوابط الدرس
- AR-23 ..... استخدام زيادة الدرس التلقائية

### AR-25 ..... لعبة لوحة المفاتيح للتحدي الموسيقي

### AR-27 ..... استخدام المصاحبة التلقائية

- AR-27 ..... عزف جزء الإيقاع فقط
- AR-28 ..... عزف جميع الأجزاء
- AR-30 ..... استخدام المصاحبة التلقائية بشكل فعال
- AR-31 ..... استخدام الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة

### AR-32 ..... التوصيل بأجهزة خارجية

- AR-32 ..... التوصيل بالكمبيوتر
- AR-33 ..... ضوابط MIDI
- AR-35 ..... التوصيل بالجهاز الصوتي

### AR-36 ..... المرجع

- AR-36 ..... متفقي الخطأ
- AR-38 ..... المواصفات
- AR-39 ..... احتياجات التشغيل
- AR-40 ..... جدول الوتر

## MIDI Implementation Chart

### AR-2 ..... دليل عام

- AR-4 ..... إستخدام وسادة ١٠-مفتاح (14)
- AR-4 ..... إستخدام زر الضبط (4)

### AR-5 ..... البداية للعزف

- AR-5 ..... تحضير الحامل الموسيقي
- AR-5 ..... امداد القدرة

### AR-6 ..... العزف على لوحة المفاتيح الرقمية

- AR-6 ..... تحويل القدرة لوضع التشغيل والعزف
- AR-7 ..... إستخدام سماعات الرأس
- AR-7 ..... تغيير إستجابة لوحة المفاتيح لضغط اللمس (إستجابة اللمس)
- AR-8 ..... تحويل إضاءة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف
- AR-9 ..... إستخدام بندول الإيقاع

### AR-10 ..... التحكم في أصوات لوحة المفاتيح

- AR-10 ..... اختر من الأصوات المتنوعة للآلة الموسيقية
- AR-11 ..... إستخدام الإصداء
- AR-11 ..... إستخدام البدال
- AR-12 ..... تغيير درجة النغم (تغيير السلم الموسيقي، التنغيم)
- AR-12 ..... أخذ عينة صوت وعزفه على لوحة المفاتيح
- AR-14 ..... استخدام صوت عينة في إيقاع ما (تعيين الطبلية)

### AR-15 ..... عزف الأغاني المثبتة بالداخل

- AR-15 ..... عزف أغاني الإستعراض
- AR-15 ..... إعادة عزف أغنية محددة

#### الملحقات المتاحة بشكل منفصل

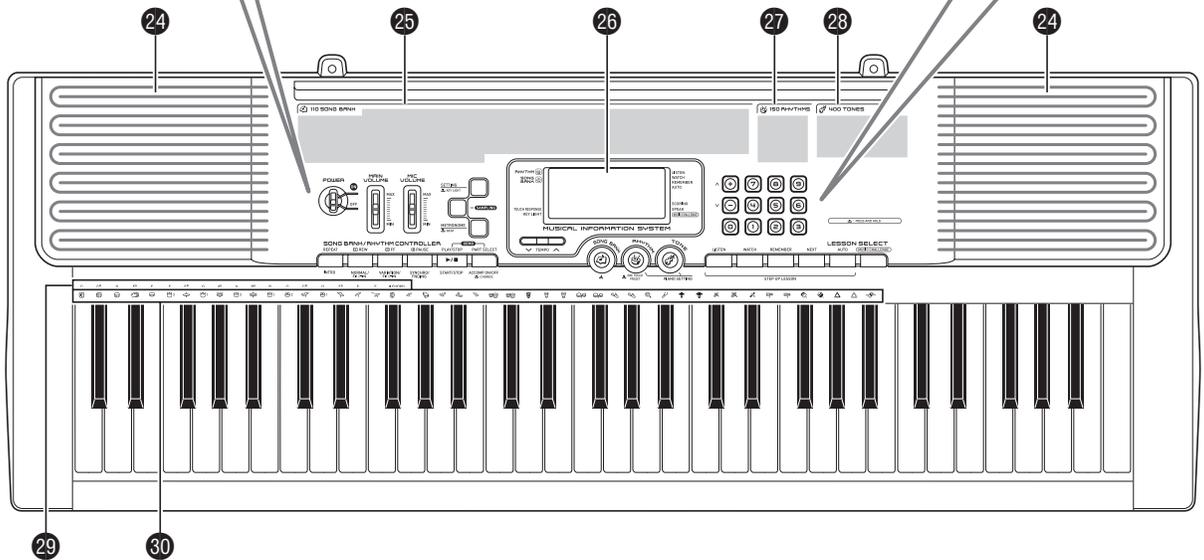
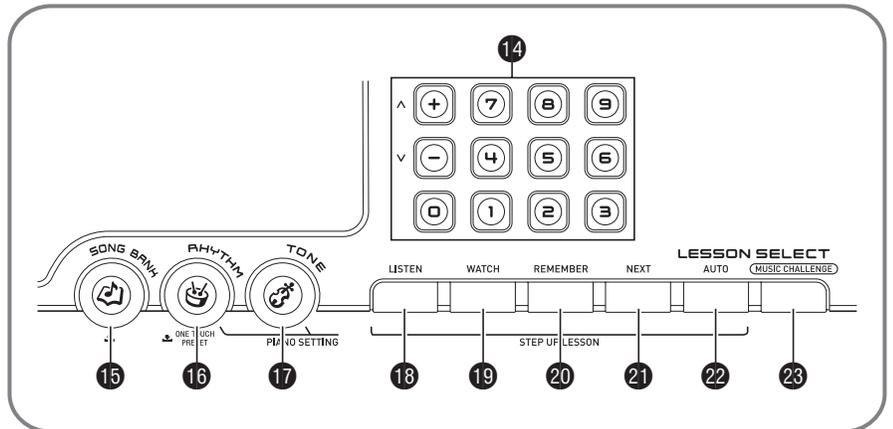
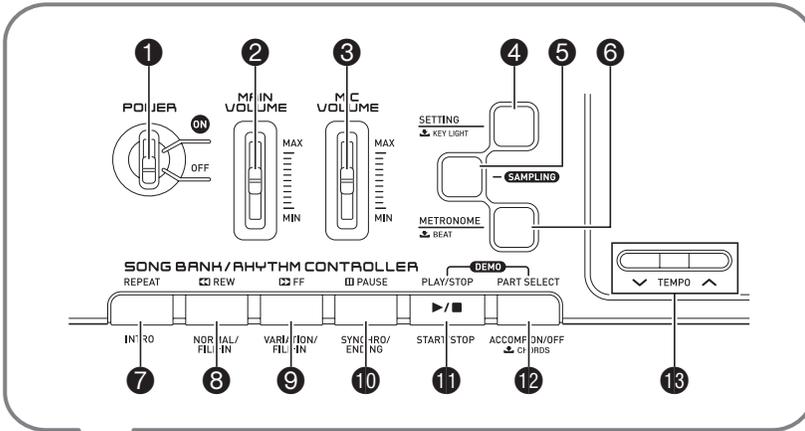
- يمكنك الحصول على معلومات حول الملحقات والتي تكون منفصلة لهذا المنتج من كتالوج لوحة المفاتيح كاسيو CASIO والمتاحة من بائع التجزئة الخاص بك، ومن موقع الويب كاسيو CASIO عند العنوان التالي URL.

<http://world.casio.com/>

#### الملحقات المشتملة

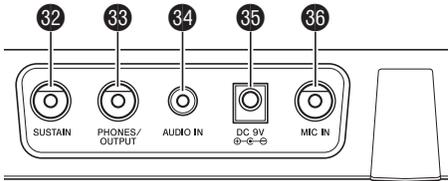
- الحامل الموسيقي
  - كتاب الأغاني
  - الوريقات
  - إحتياجات الأمان
  - الملحق
  - أخرى (الضمان، إلخ)
- البنود المشتملة كملحقات معرضة للتغيير بدون إشعار.

- في هذا الدليل، المصطلح "لوحة المفاتيح الرقمية" ترجع إلى LK-220.
- في هذا الدليل الأزرار والتحكمات الأخرى يتم تعريفها مستخدماً الأرقام الموضحة أدناه.

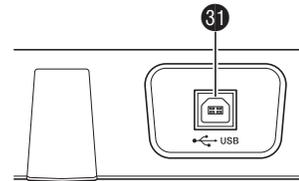


- 14 الأزرار المرقمة، الأزرار [-] / [+] AR-4
- 15 زر بنك الأغاني (SONG BANK) AR-15، الصفحات 17، و20
- 16 زر الإيقاع، الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة (ONE TOUCH PRESET، RHYTHM) AR-10، الصفحات 27، و31
- 17 زر النغمة (TONE) AR-6، الصفحتين 10، و14
- 18 زر الإستماع (LISTEN) AR-21
- 19 زر الساعة (WATCH) AR-21
- 20 زر التذکر (REMEMBER) AR-22
- 21 زر التالي (NEXT) AR-20
- 22 زر التلقائي (AUTO) AR-23
- 23 زر التحدي الموسيقي (MUSIC CHALLENGE) AR-25
- 24 السماعات
- 25 قائمة بنك الاغاني
- 26 العارضة
- 27 قائمة الإيقاع
- 28 قائمة النغمة
- 29 أسماء جذور الوتر CHORD AR-28
- 30 قائمة إحتياطات الآلة AR-10

- 1 مفتاح القدرة (POWER) AR-6
- 2 زالق مستوى الصوت الرئيسي (MAIN VOLUME) AR-6
- 3 زالق مستوى الصوت للميكروفون (MIC VOLUME) AR-12
- 4 زر الضبط (SETTING) AR-4
- 5 زر أخذ العينة (SAMPLING) AR-12، و14
- 6 زر بندول الإيقاع (METRONOME) AR-9
- 7 زر التكرار، الإدخال (INTRO، REPEAT) AR-16، الصفحات 17، 22، و30
- 8 زر الترجيع، العادي/الحشو (NORMAL/FILL-IN، REW) AR-16، الصفحات 20، 27، و30
- 9 زر التقديم للأمام، الأختلاف/الحشو (VARIATION/FILL-IN، FF) AR-16، الصفحات 20، و30
- 10 زر التوقف المؤقت، التزامن/الإنتهاء (SYNCHRO/، PAUSE) AR-16، الصفحات 30، و31
- 11 زر العزف/الإيقاف، البدء/الإيقاف (START/، PLAY/STOP) AR-15، الصفحات 16، 18، 21، 22، و27
- 12 زر تشغيل/إيقاف المصاحبة، إختيار الجزء (ACCOMP ON/OFF، PART SELECT) AR-15، الصفحات 18، 20، 22، 28، و34
- 13 أزرار سرعة الإيقاع (TEMPO) AR-9، الصفحات 17، و31



- 32 مقبس الدعم (SUSTAIN) AR-11
- 33 مقبس السماعات/الخرج (PHONES/OUTPUT) AR-7، الصفحتين 35، و36
- 34 مقبس لدخل الصوت (AUDIO IN) AR-35
- 35 طرف توصيل التيار المستمر DC 9V AR-5
- 36 مقبس لدخل الميكروفون (MIC IN) AR-12

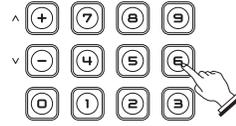


- 31 منفذ USB AR-32



## إستخدام وسادة ١٠-مفتاح (14)

استخدم الأزرار المرقمة والأزرار [-] و [+] لتغيير ضوابط العوامل التي تظهر في المنطقة اليسرى العليا من العارضة.



### الأزرار المرقمة

- استخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل الأعداد والقيم.
- ادخل نفس العدد من الأرقام كقيمة معروضة حالياً.
- مثال: لكي تدخل العدد 005، ادخل 0 ← 0 ← 5.

### ملاحظة

- القيم السالبة لا يمكن إدخالها مستخدماً الأزرار المرقمة.
- استخدم [+] (للزيادة) و [-] (للتقصان) بدلاً منها.

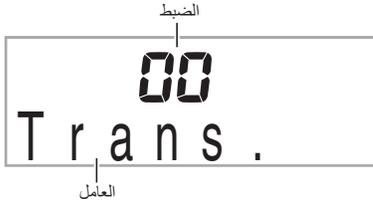
### الأزرار [-] و [+]

- يمكنك استخدام الأزرار [+] (للزيادة) و [-] (للتقصان) لتغيير العدد أو القيمة المعروضة.
- الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تحريك الضبط المعروض.
- الضغط على كلا الزرين في نفس الوقت سوف يعود إلى الضبط الإجباري الأولي أو الضبط الموصى به.

## إستخدام زر الضبط (4)

استخدم زر الضبط (4) للوصول للضوابط والتي يمكنك من اختيار نوع الإصداء، تأثير البديل، الخ.

### 1. اضغط 4.



2. بعد ذلك اضغط 4 حتى يعرض العامل الذي ترغب في تغيير ضبطه. كل ضغط على 4 تدور خلال العوامل المتاحة.

أنظر صفحة	العارضة	العامل	
AR-12	Trans.	تغيير السلم الموسيقي	1
AR-31	AcompVol	مستوى صوت المصاحبة	2
AR-17	Song Vol	مستوى صوت الاغنية	3
AR-8	Touch	إستجابة للمس	4
AR-12	Tune	التنغيم	5
AR-11	Reverb	الإصداء	6
AR-22	Speak	دليل العزف بالأصابع الصوتي	7
AR-23	NoteGuid	دليل الملاحظة	8
AR-23	Scoring	تقييم الأداء	9
AR-23	PhraseLn	مقطع أغنية	10
AR-13	SmplAuto	بدء أخذ العينة	11
AR-33	Keybd Ch	قناة لوحة المفاتيح	12
AR-33	Navi. Ch	قنوات البحث	13
AR-34	Local	التحكم المحلي	14
AR-34	AcompOut	خرج المصاحبة	15
AR-11	Jack	تأثير البديل	16
AR-6	Demo2	تنبيه تشغيل القدرة	17

3. عندما يعرض العامل الذي تريده، استخدم 14 (١٠-مفتاح) لتغيير ضبطه.

- سوف يختفي ضبط العامل من المنطقة اليسرى العليا من الشاشة إذا لم تجري أي عملية تشغيل لبعض الوقت.

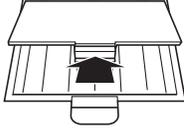
### هام!

- تعود النغمة والعوامل الأخرى لضوابطها الإجبارية حينما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل (صفحة AR-6).

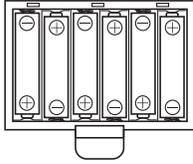
## استخدام البطاريات

### هام!

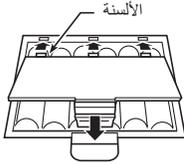
- تأكد من تحويل القدرة لوضع الإيقاف قبل تحميل البطاريات.
- أنه على حسب رغبتك لتحضير ست بطاريات متاحة تجارياً من الحجم AA. لا تقم باستخدام بطاريات الأوكسيرااد أو اي بطاريات أخرى تعتمد على النيكل.
- 1 . أفتح غطاء البطارية الموجود عند قاعدة لوحة المفاتيح الرقمية.



- 2 . قم بتحميل الست بطاريات من الحجم AA داخل حجيرة البطارية. تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (-) للبطاريات مواجهة كما هو مبين في الرسم التوضيحي.

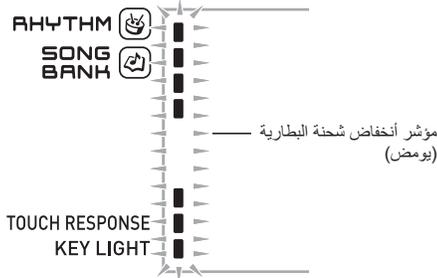


- 3 . أدخل ألسنة غطاء البطارية داخل الثقوب الموجودة على جانب حجيرة البطارية، وأغلق الغطاء.

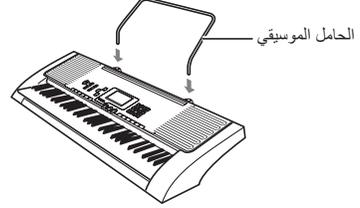


### مؤشر انخفاض شحنة البطارية

المؤشر الموضح أدناه يبدأ في الوميض لكي يمكنك من معرفة عندما تكون قدرة البطارية منخفضة. استبدل البطاريات بأخرى جديدة.



## تحضير الحامل الموسيقي



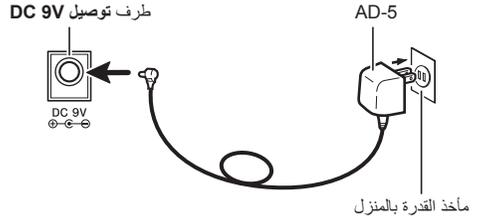
## إمداد القدرة

سواء مهائى التيار المتناوب AC أو البطاريات يمكن استخدامها لإمداد القدرة للوحة المفاتيح الرقمية هذه. في العادة استخدام قدرة مهائى التيار المتناوب AC هي الموصى بها.

- المهائى AC AD-5 لا يأتي مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه. قم بشرائه بشكل منفصل من بائع التجزئة الخاص بك. أنظر صفحة AR-1 لمعرفة المعلومات حول الاختيارات.

## استخدام مهائى التيار المتناوب AC

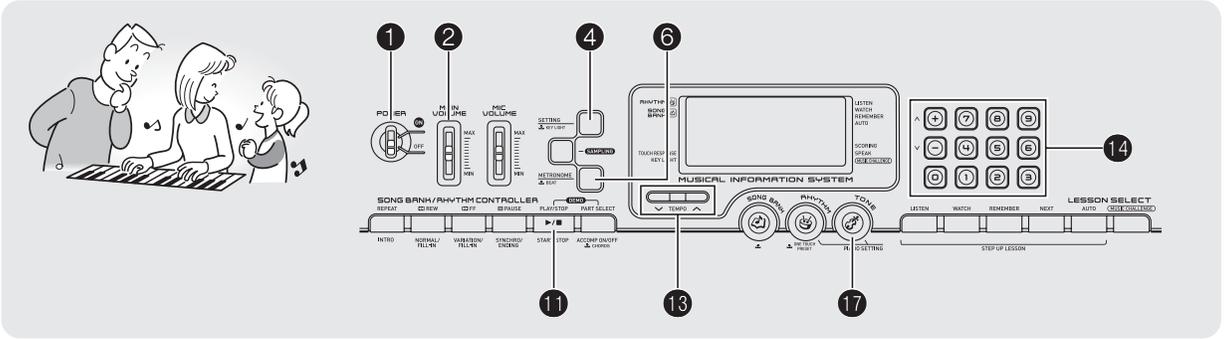
استخدم المهائى AC AD-5 عندما ترغب في إمداد القدرة للوحة المفاتيح الرقمية من مأخذ التيار الكهربى بالمنزل.



### هام!

- تأكد من تحويل قدرة لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف قبل قيامك بالتوصيل أو فصل مهائى التيار المتناوب AC.

# العزف على لوحة المفاتيح الرقمية



## إيقاف القدرة التلقائي (إستخدام البطاريات)

أثناء إستخدامك للبطاريات كمصدر للقدرة، سوف تتحول القدرة لوضع الإيقاف أوتوماتيكياً إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة ستة دقائق. إيقاف القدرة التلقائي يكون معطل أثناء إستخدام مهائى التيار المتراب AC كمصدر للقدرة.

### ■ إبطال عمل إيقاف القدرة التلقائي

يمكنك إبطال إيقاف القدرة التلقائي عن العمل لكي تتأكد من أن القدرة غير محولة لوضع الإيقاف أوتوماتيكياً أثناء حفلة موسيقية، ألخ.

١ . أثناء ضغطك على 17 ، قم بتحويل القدرة لوضع التشغيل.  
سوف يبطل عمل إيقاف القدرة التلقائي.

## تنبيه تشغيل القدرة (إستخدام مهائى التيار المتراب AC)

أثناء إستخدامك مهائى التيار المتراب AC كمصدر للقدرة، سوف تضئ مفاتيح لوحة المفاتيح لكي تذكرك بأن القدرة في وضع التشغيل إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة ستة دقائق. لايعمل تنبيه تشغيل القدرة أثناء إستخدام البطاريات كمصدر للقدرة.

### ■ إبطال عمل تنبيه تشغيل القدرة

يمكنك أبطال عمل تنبيه تشغيل القدرة لكي تتأكد بأن مفاتيح لوحة المفاتيح سوف لا تضئ أثناء حفلة موسيقية، ألخ.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Demo2" على العارضة (صفحة 4-AR).  
اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-] لكي تختار الضبط OFF.



٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-] لكي تختار الضبط OFF.

## تحويل القدرة لوضع التشغيل والعزف

١ . حول 1 لوضع التشغيل.  
هذا يحول القدرة لوضع التشغيل.

٢ . حاول أن تعزف بعض الأشياء على لوحة المفاتيح. استخدم 2 لكي تضبط مستوى الصوت.



### ! هام!

- تحويل قدرة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف يتسبب في مسح جميع الضوابط والأصوات المعينة الحالية (صفحة 12-AR).  
سوف تعود لوحة المفاتيح إلى الضوابط الأولية الإجبارية في المرة التالية التي تحولها إلى وضع التشغيل.

## تغيير إستجابة لوحة المفاتيح لضغط اللمس (إستجابة اللمس)

إستجابة اللمس تغير مستوى صوت النغمة تبعاً للضغط على لوحة المفاتيح (السرعة). هذا يقدم لك بعض من نفس التعبير الذي تحصل عليه من البيانو السمعي.

### شدة صوت آلة لوحة المفاتيح

#### ■ شدة الصوت تعتمد على السرعة التي تضغط بها المفاتيح.

الناس في الغالب يعتقدوا أنه كلما كان الضغط الأقوى يطبق على لوحة مفاتيح البيانو، كان الصوت أكثر ضجيجاً. فعلياً، حينما أن شدة النوتة الموسيقية التي تعزف تعتمد على السرعة التي عندها تضغط المفاتيح. النوتة الموسيقية تكون أكثر ضجيجاً عندما تضغط على المفاتيح بسرعة، أكثر هدوناً عندما تضغط على المفاتيح ببطء.

الحفاظ على هذا داخل عقلك أثناء العزف على آلة لوحة المفاتيح الموسيقية يمكنك من التحكم في مستوى صوت النوتة الموسيقية بدون ان تكافح لكي تطبق الكثير من الضغط بواسطة أنامل أصابعك.

#### ■ قابلية العزف للبيانو السمعي

لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تقدم لك لمسة المفاتيح والتي تكون الشيء الأفضل التالي للبيانو السمعي. يتغير مستوى صوت النوتة الموسيقية أوتوماتيكياً تبعاً لسرعة الضغط على المفاتيح.

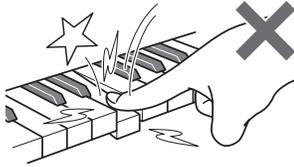
الضغط السريع ينتج نوت موسيقية صاخبة



الضغط البطيء ينتج نوت موسيقية أكثر نعومة



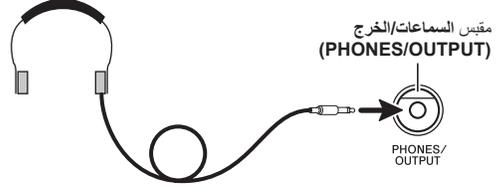
لا تحاول إستخدام الضغط الزائد



## إستخدام سماعات الرأس

أن إستخدام سماعات الرأس يقطع الخرج من السماعات المثبتة بالداخل، والذي يعني يمكنك التدريب على العزف حتى في وقت متأخر من الليل بدون إزعاج الآخرين.

- تأكد من تحويل مستوى الصوت لمستوى منخفض قبل قيامك بتوصيل سماعات الرأس.



### ملاحظة

- سماعات الرأس لاتأتي مع لوحة المفاتيح الرقمية.
- استخدم سماعات الرأس المتاحة تجارياً. أنظر صفحة AR-1 لمعرفة المعلومات حول الإختيارات.

### هام!

- لا تستمع إلى خرج مستوى صوت عالي جداً عبر سماعات الرأس لمدة طويلة. أن فعل ذلك يخلق خطر تلف السمع.
- إذا كنت تستخدم سماعات رأس تتطلب إستخدام مقيس مهائى، تأكد من عدم تركك لمقيس المهائى في مكانه عند إزالتك لسماعات الرأس.

## تحويل إضاءة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف

إضاءة لوحة المفاتيح تتسبب في إضاءة مفاتيح لوحة المفاتيح عند قيامك بالضغط عليهم، أثناء إعادة عزف الأغنية المثبتة بالداخل، ألخ. يمكنك استخدام الطريقة التالية لتحويل إضاءة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف.

١ . أستمِر في الضغط على 4 حتى تظهر "Keylight" على العارضة.



٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-]) لكي تختار الضبط OFF.

TOUCH RESPONSE  
KEY LIGHT

يختفي المؤشر عندما تكون إضاءة لوحة المفاتيح محولة لوضع الإيقاف.

## تغيير حساسية إستجابة اللمس

استخدم الطريقة أدناه لكي تتحكم في ما هية كمية التغير في مستوى صوت النوت المعزوفة تبعاً لسرعة العزف. اختر الضبط الذي يعطي أفضل توافق مع نمط عزفك.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Touch" على العارضة (صفحة 4-AR).



٢ . استخدم المفاتيح 14 (١٠-مفتاح [-]) و[+] لكي تختار واحد من الثلاثة ضوابط لحساسية إستجابة اللمس.

إيقاف (OFF)	إستجابة اللمس محولة لوضع الإيقاف. مستوى الصوت ثابت، بغض النظر عن سرعة الضغط على المفتاح.
النوع ١ (١)	إستجابة اللمس عادية
النوع ٢ (٢)	إستجابة اللمس أكثر حساسية عن النوع ١

TOUCH RESPONSE  
KEY LIGHT

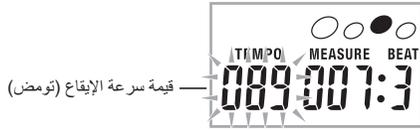
يختفي المؤشر عندما تكون حساسية اللمس محولة لوضع الإيقاف.

## تغيير سرعة إيقاع بندول الإيقاع

استخدم الطريقة التالية لتغيير سرعة إيقاع بندول الإيقاع.

## ١. اضغط 13.

- استخدم (الأبطأ) و (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.
- الضغط على و في نفس الوقت سوف يعود بضبط سرعة الإيقاع للوضع الأولي تبعاً للأغنية أو الإيقاع المختار حالياً.
- الضغط على 13 يتسبب في أن تومض قيمة سرعة الإيقاع على العارضة. بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك استخدام 14 (١٠-مفتاح) لتغييره.
- لاحظ أن يجب عليك إدخال الأرقام المتقدمة، بحيث أن 89 تدخل كما 089.
- سوف تتوقف قيمة سرعة الإيقاع عن الوميض إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لفترة قصيرة من الزمن.



## تغيير مستوى صوت بندول الإيقاع

- يتم تغيير ضبط مستوى صوت بندول الإيقاع أوتوماتيكياً مع مستوى الصوت للمصاحبة التلقائية أو الأغنية المختارة حالياً. لا يمكن ضبط مستوى صوت بندول الإيقاع بشكل منفصل.
- لمعرفة المعلومات حول تغيير مستوى صوت المصاحبة التلقائية، انظر صفحة AR-31.
- لمعرفة المعلومات حول تغيير مستوى صوت الأغنية، انظر صفحة AR-17.

## ملاحظة

- لا يمكنك ضبط الأثران بين بندول الإيقاع ومستوى صوت النوتة الموسيقية أثناء عزف المصاحبة التلقائية واللحن المثبت بالداخل.

## إستخدام بندول الإيقاع

يمكنك بندول الإيقاع من العزف والتدريب بالتوازي مع الضرب الثابت لكي تساعدك في الحفاظ على سرعة الإيقاع.

## البدء/التوقف

## ١. اضغط 6.

هذا يبدأ بندول الإيقاع.

هذا النمط يتغير مع كل ضربة.



## ٢. اضغط 6 مرة أخرى لكي توقف بندول الإيقاع.

## تغيير الضربات لكل ميزان الموسيقي

يمكنك ترتيب بندول الإيقاع لكي تستخدم صوت الجرس لأول ضربة لكل ميزان موسيقي للأغنية التي تقوم بعزفها.

- يمكنك تعيين 0، أو قيمة ما من 2 إلى 6 كعدد للضربات لكل ميزان موسيقي.
- عند عزف أغنية مثبته بالداخل، فإن ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي (والذي يحدد متى يصدر صوت الجرس) يتم ترتيبه أوتوماتيكياً للأغنية المختارة حالياً.

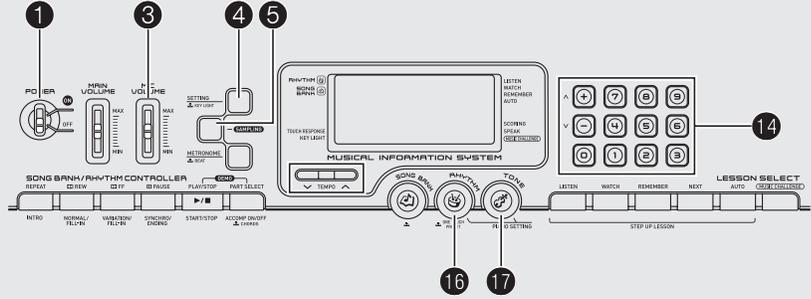
## ١. أستمّر في الضغط على 6 حتى تظهر شاشة ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي على العارضة.



- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل بعد أن تظهر شاشة ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالضغط على 6.

- ٢. استخدم 14 (١٠-مفتاح) لكي تدخل عدد الضربات لكل ميزان موسيقي.
- سوف لا يصدر صوت الجرس إذا قمت بتعيين 0 لهذا الضبط. في هذه الحالة، جميع الضربات يشار إليها بصوت طقطقة. هذا الضبط يمكنك من الترتيب مع الضربة الثابتة، بدون الاهتمام بكم عدد الضربات في كل ميزان موسيقي.

# التحكم في أصوات لوحة المفاتيح



٣ . حاول عزف أي شيء على لوحة المفاتيح.  
سوف يصدر صوت نغمة الآلة التي قد أخترتها.



العزف مع نغمة البيانو (ضبط البيانو)

١ . اضغط 16 و 17 في نفس الوقت.  
هذا يختار نغمة البيانو الكبير.

الضوابط

رقم النغمة:	"001"
الإصداء:	"06"
تغيير السلم الموسيقي:	"00"
استجابة للمس:	Off: العودة إلى الضوابط الإجبارية الأولية
لا يوجد تغيير	On:
تأثير البديل:	SUS
رقم الإيقاع:	"131"
المصاحبة:	جزء الإيقاع فقط
التحكم المحلي:	تشغيل
تعيين الطبلة:	إيقاف

## أختر من الأصوات المتنوعة للآلة الموسيقية

تمتلك لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك من أختيارات النغمات لأصوات متنوعة بشكل واسع للآلة الموسيقية، تشمل الكمان، الفلوت، الأوركسترا، وأكثر من ذلك. حتى نفس صوت الأغنية تؤخذ بأحساس مختلف وذلك بتغيير نوع الآلة.

### كيفية إختيار الآلة للعزف

١ . اضغط 17 .



٢ . استخدم 14 (١٠-مفتاح) لكي تختار رقم النغمة التي تريدها.  
رقم النغمة المقابل وأسم النغمة سوف يظهر على الشاشة.

### ملاحظة

- أنظر "الملحق" المنفصل لمعرفة القائمة الكاملة للنغمات المتاحة.
- يمكنك أيضاً إيجاد أرقام الآلات مستخدماً مجموعات النغمات المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الرقمية.
- استخدم المفاتيح المرقمة لكي تدخل رقم النغمة. تعيين ثلاثة أرقام لرقم النغمة. مثال: لكي تختار 001 أدخل 0 ← 0 ← 1.
- عندما يختار واحد من مجموعات الطبلة (أرقام النغمات من 395 إلى 400)، كل مفتاح من لوحة المفاتيح يعين صوت آلة نقر مختلفة.

### اختيار تأثير البدال

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Jack" على العارضة (صفحة 4-AR).



٢ . استخدم المفاتيح 14 (10-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار تأثير البدال الذي تريده.  
• الآتي يوضح تأثيرات البدال المتاحة.

تعرّف النوت المدعمة أثناء وجود البدال مضغوطاً. النوت الموسيقية للأرغن والنغمات الأخرى المشابهة يتم تدعيمها حتى إذا كان البدال غير مضغوطاً.	التدعيم <b>Sustain (SUS)</b>
النوت الموسيقية المدعمة التي تعزف عندما يكون البدال مضغوطاً قبل أن تحرر مفاتيح لوحة المفاتيح.	سيستونيتو <b>Sostenuto (SoS)</b>
النوت الموسيقية الأنعم قليلاً تعزف بينما يكون البدال مضغوطاً.	ناعم <b>Soft (SFt)</b>
الضغط على البدال يبدأ ويوقف المصاحبة التلقائية أو إعادة عزف الاغنية.	إيقاع <b>Rhythm (rHy)</b>

### إستخدام الإصداء

يضيف الإصداء صدى للنوت الموسيقية. يمكنك تغيير فترة الإصداء.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Reverb" على العارضة (صفحة 4-AR).



٢ . استخدم المفاتيح 14 (10-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار الضبط الذي تريده.

يحول الإصداء لوضع الإيقاف.	إيقاف (off)
كلما كان العدد المختار أكبر، كلما كانت فترة الإصداء أطول.	من 1 إلى 10

يختفي المؤشر عندما يكون الإصداء محولاً لوضع الإيقاف.



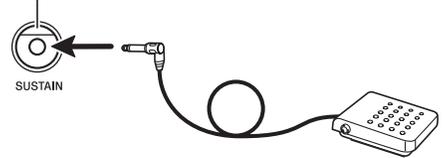
### إستخدام البدال

يمكن إستخدام البدال لتغيير النوت الموسيقية بطرق مختلفة أثناء العزف.  
• لاتأتي وحدة البدال مع لوحة المفاتيح الرقمية. أشتري واحدة بشكل منفصل من تاجر التجزئة الخاص بك. أنظر صفحة 1-AR لمعرفة المعلومات حول الإختيارات.

### توصيل وحدة البدال

قم بتوصيل وحدة البدال الإختيارية.

مقيس التدعيم SUSTAIN



## أخذ عينة صوت وعزفه على لوحة المفاتيح

يمكنك استخدام لوحة المفاتيح الرقمية لأخذ عينة لصوت ما من الميكروفون، وثم عزف الصوت مع مفاتيح لوحة المفاتيح. على سبيل المثال، يمكنك أخذ عينة لنجاح كلبك وثم استخدام الصوت في لحن ما. خاصية أخذ العينة هو طريق عظيم لكي تخلق أصوات جديدة والتي تتميز بالإبداع العالي.

## التوصيل

قم بتوصيل الميكروفون.



## ملاحظة

• استخدام ميكروفون متاح تجارياً يكون مدعماً أيضاً.

## هام!

- قم بتحويل الميكروفون ولوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف قبل القيام بتوصيلهم.
- سوف تأخذ بعض النواقي قبل أن يمكنك استخدام الميكروفون بعد قيامك بتحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل.
- أخذ عينات الأصوات يتم تسجيلها كأحادي الصوت.
- لا يمكن أخذ عينة للأصوات المدخلة من خلال مقبس الدخل الصوتي **AUDIO IN**.

## أخذ عينة صوت وعزفه

- 1 . حول مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية لوضع منخفض.
- 2 . حول الميكروفون لوضع التشغيل وثم لوحة المفاتيح الرقمية.
- 3 . استخدم ③ لكي تضبط مستوى الصوت لدخل الميكروفون.
- 4 . اضغط ⑤ . هذا يدخل تهيئة وضع التسجيل.



## تغيير درجة النغم (تغيير السلم الموسيقي، التنغيم)

## تغيير درجة النغم في خطوات نصف النغمة (تغيير السلم الموسيقي)

خاصية تغيير السلم الموسيقي يمكنك من تغيير درجة النغم، في خطوات نصف النغمة. التشغيل البسيط يمكنك لحظياً من تغيير درجة النغم لكي يطابق تلك الخاصة بالمغني.

• أن مدى ضبط تغيير السلم الموسيقي يتراوح من -12 إلى +12 نصف نغمة.

1 . اضغط ④ .



2 . استخدم المفاتيح ⑭ (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار ضبط تغيير السلم الموسيقي الذي تريده.

## التنغيم الدقيق (التنغيم)

استخدم خاصية التنغيم عندما تحتاج ضبط طفيف لدرجة النغم لكي تعزف بالتوازي مع آلة موسيقية أخرى. أيضاً، بعض الفنانين يجروا موسيقاهم مع تغيير طفيف في التنغيم. يمكنك استخدام خاصية التنغيم لكي تضبط التنغيم بحيث يتطابق تماماً مع الأداء على القرص المدمج CD.

• أن مدى ضبط التنغيم هو من -99 إلى +99 سنت.

1 . اضغط ④ عدد من المرات حتى تظهر "Tune" على العارضة (صفحة 4-AR).



2 . استخدم المفاتيح ⑭ (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تضبط التنغيم.

### بدء عملية أخذ العينة يدوياً

1. اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "SmpI Auto" على العارضة (صفحة 4-AR).

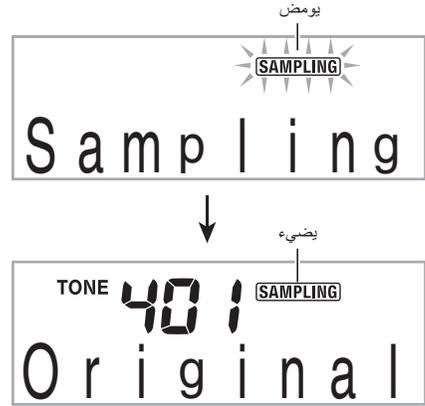


2. اضغط المفتاح 14 (10-مفتاح [-] لكي تختار الضبط OFF. هذا يجعل أخذ العينة اليدوي قابل للعمل. عندما يكون هذا الضبط مختاراً، سوف لا تبدأ عملية اخذ العينة حتى تقوم بالضغط على 5.

هام!

• عندما يكون الضغط أعلاه محولاً لوضع الإيقاف "OFF"، يبدأ أخذ العينة عندما تقوم بتحرير 5، وليس عندما تضغط عليه. سوف لا تبدأ عملية أخذ العينة إذا استمرت في الحفاظ على 5 مضغوطاً.

6. أخرج الصوت من الميكروفون. سوف تبدأ لوحة المفاتيح الرقمية في أخذ العينة اتوماتيكياً، وتتوقف بعد ثانية واحدة. قد تم تخزين عينتك كغمة رقم 401.



7. حاول أن تعزف شيء ما على لوحة المفاتيح.

### ملاحظة

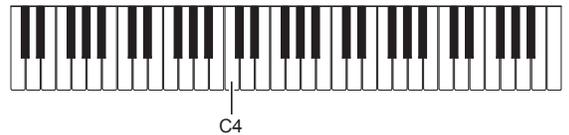
- لا تبدأ عملية أخذ العينة إذا كان مستوى صوت الصوت الملتقط بواسطة الميكروفون منخفض جداً.
- العينة الجديدة تستبدل بيانات العينة المخزنة حالياً كرقم العينة 401. يتم حذف البيانات القديمة.

### تحويل القدرة لوضع الإيقاف يمسح بيانات العينة!

تحويل القدرة لوضع الإيقاف سوف يتسبب في مسح أي بيانات لصوت العينة موجودة على لوحة المفاتيح.

### كيف تعزف الأصوات المعينة

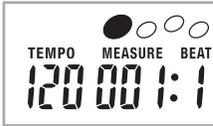
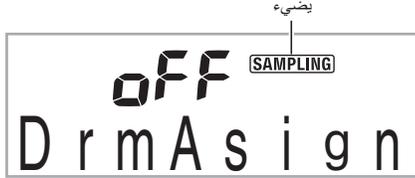
الضغط على الأوسط C (C4) سوف يعيد عزف الصوت الأصلي. المفاتيح الموجودة على يسار ويمين C4 تعزف الصوت عند درجات نغم مختلفة.



## استخدام صوت عينة في إيقاع ما (تعيين الطبلة)

استخدم الطريقة التالية لكي تستبدل آلة النقر بصوت ما قد قمت بأخذ عينة منه وعزف أيقاعات المصاحبة التلقائية (صفحة AR-27) مع صوت العينة.

١. اضغط 4 و 5 في نفس الوقت.



سوف تعود العارضة للشاشة السابقة إذا لم تقم بإجراء الخطوة التالية لبعض الوقت.

٢. استخدم المفاتيح 14 (١٠-مفتاح [-] و [+] لكي تختار نوع تعيين الطبلة الذي تريده.

إيقاف (off)	لايصدر صوت العينة.
النوع ١ (dr1)	يستبدل طبلة الباص والطبلة المطوقة للحن الإيقاع بصوت العينة.
النوع ٢ (dr2)	يستبدل آلات نقر أكثر من الموجودة في النوع ١ بصوت العينة.

٣. أبدأ عزف لحن الإيقاع (صفحة AR-27).

يصدر صوت الإيقاع تبعاً لنوع تعيين الطبلة الذي قمت باختياره في الخطوة رقم ٢.

## ملاحظة

- إذا لم يشتمل الإيقاع على طبلة الباص والطبلة المطوقة، سوف لا يصدر صوت العينة أثناء أختيارك للنوع ١.
- أرقام الإيقاعات 140، ومن 142 إلى 150 لا تستخدم آلات النقر، ولذلك فسوف لا يصدر صوت العينة عند اختيارك لأرقام الإيقاعات هذه.

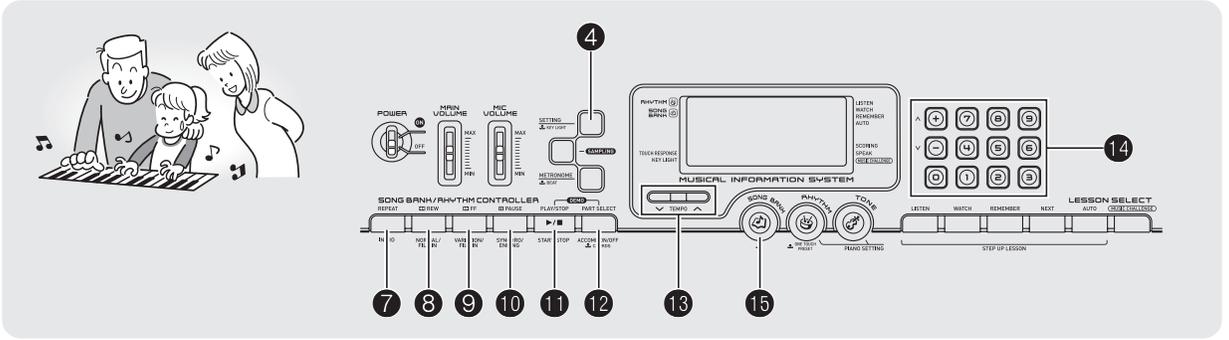
## تطبيق التأثيرات على صوت العينة

يمكنك تطبيق تأثيرات متنوعة على صوت العينة المخزنة عند رقم النغمة 401.

١. استخدم 14 (١٠-مفتاح) لكي تختار رقم النغمة من 402 إلى 411. أرقام النغمات من 402 إلى 411 فعلياً تمثل التأثيرات المعينة لرقم النغمة 401. اختيار نغمة ما سوف تعزف صوت العينة في حلقة، بالتوازي مع التأثير القابل للتطبيق، كما هو مشروحاً أدناه.

الشرح	اسم التأثير	
يجعل صوت العينة في حلقة.	حلقة ١	402
يجعل صوت العينة في حلقة ويرتفع بدرجة النغم للصوت الرنان عندما يتم تحرير مفتاح لوحة المفاتيح.	حلقة ٢	403
يجعل صوت العينة في حلقة ويخفض درجة النغم للصوت الرنان عندما يتم تحرير مفتاح لوحة المفاتيح.	حلقة ٣	404
تغيير درجة النغم من المنخفض إلى العالي، عند معدل تزايد.	درجة النغم ١	405
تغيير درجة النغم من العالي إلى المنخفض، عند معدل تناقصي.	درجة النغم ٢	406
تغيير درجة النغم من العالي إلى المنخفض، عند معدل تناقصي، وثم ارتفاع درجة النغم عندما يتم تحرير المفتاح.	درجة النغم ٣	407
يتبدل مستوى الصوت بين العالي والمنخفض.	الهزارة	408
يضيف الاهتزاز ويغير درجة النغم بزيادة تدريجياً.	مضحك ١	409
يتبدل بين درجة النغمة العالية ودرجة النغمة المنخفضة.	مضحك ٢	410
يضيف الاهتزاز ويغير درجة النغم من المنخفض إلى العالي.	مضحك ٣	411

# عزف الأغاني المثبتة بالداخل

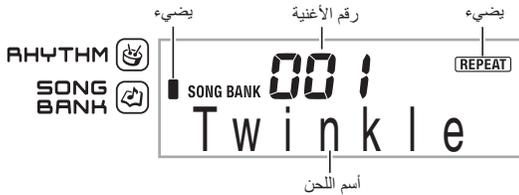


## إعادة عزف أغنية محددة

استخدم الطريقة أدناه لإعادة عزف واحدة من الأغاني المثبتة بالداخل. يمكنك العزف بالتوازي على لوحة المفاتيح مع إعادة عزف الأغنية.

### البدء/التوقف

١. اضغط **15**.



٢. استخدم **14** (١٠-مفتاح) لكي تدخل رقم الأغنية التي تريدها.  
• قائمة الاغاني مطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الرقمية.

مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه، بيانات اللحن المثبتة بالداخل ترجع لكونها "أغاني". يمكنك الإستماع إلى الأغاني المثبتة بالداخل لإستمتاعك الشخصي، أو يمكنك العزف بالتوازي معهم من أجل التدريب.

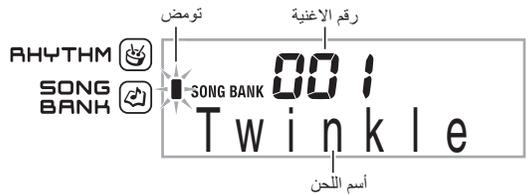
### ملاحظة

• بالإضافة بالإستماع بالإستماع البسيط، يمكن إستخدام الأغاني المثبتة بالداخل مع نظام الدرس (صفحة AR-19) من أجل التدريب.

## عزف أغاني الإستعراض

استخدم الطريقة التالية لإعادة عزف الأغاني المثبتة بالداخل (من 001 إلى 090)

١. اضغط **11** و **12** في نفس الوقت.  
هذا سوف يبدأ إعادة العزف أغاني الإستعراض. إعادة عزف الإستعراض يستمر حتى تقوم بإيقافه.  
• قائمة الاغاني مطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الرقمية.  
• دائماً تبدأ إعادة عزف الإستعراض من رقم الأغنية 001.



٢. للتغيير إلى أغنية أخرى أثناء وجود إعادة العزف في تقدم، استخدم المفاتيح **14** (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تدخل رقم الأغنية التي تريدها (صفحة AR-4).

هذا سوف يتسبب في قفز إعادة عزف الإستعراض للأغنية والتي قمت بإدخال رقمها.  
• لا يمكنك إستخدام الأزرار المرقمة **14** (١٠-مفتاح) لإختيار الأغنية.

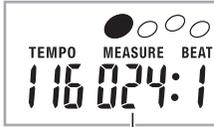
٣. لكي توقف إعادة عزف الإستعراض، اضغط **11**.  
يستمر إعادة عزف الإستعراض حتى تقوم بإيقافه بالضغط على **11**.

## ■ التخطي لإتجاه الأمام

## 1. اضغط 9

هذا يتخطى إعادة عزف الأغنية لإتجاه الأمام إلى الميزان الموسيقي التالي. كل ضغط على 9 يتخطى للأمام ميزان موسيقي واحد. الاستمرار في الضغط على 9 يتخطى لإتجاه الأمام بسرعة عالية حتى تقوم بتحريره.

- الضغط على 9 أثناء توقف إعادة عزف الأغنية يجري تخطي للأمام لمقطوعة وظيفة الدرس (صفحة AR-20).



## ■ التخطي للخلف

## 1. اضغط 8

هذا يتخطى إعادة عزف الأغنية للخلف إلى الميزان الموسيقي السابق. كل ضغط على 8 يتخطى للخلف ميزان موسيقي واحد. الاستمرار في الضغط على 8 يتخطى للخلف بسرعة عالية حتى تقوم بتحريره.

- الضغط على 8 أثناء توقف إعادة عزف الأغنية يجري تخطي للخلف لمقطوعة وظيفة الدرس (صفحة AR-20).

## تكرار إعادة العزف لميزان موسيقي محدد

يمكنك استخدام الطريقة في هذا القسم لكي تكرر ميزان موسيقي محدد من أجل عزف تدريبي بالتوازي حتى تتقنه تماماً. يمكنك تحديد ميزان موسيقي البدء وميزان موسيقي الإنهاء للقسم الذي ترغب في عزفه والتدريب عليه.



1. اضغط 7 لكي تحول تكرار الاغنية لوضع الإيقاف مؤقتاً (يختفي المؤشر "REPEAT" من على العارضة).

2. عندما يصل إعادة عزف الأغنية إلى الميزان الموسيقي الذي تريد تعيينه كميزان موسيقي البدء، اضغط 7. هذا يعين الميزان الموسيقي كميزان موسيقي البدء.



## 3. اضغط 11

هذا يبدأ إعادة العزف للأغنية. سوف تضفي مفاتيح لوحة المفاتيح أثناء عزف النوت الموسيقية.



## 4. اضغط 11 مرة أخرى لكي توقف إعادة العزف.

سوف يستمر إعادة عزف الأغنية (بتكرر) حتى تقوم بالضغط على 11 لكي توقفه. يمكنك إلغاء تكرار الأغنية بالضغط على 7 (يختفي المؤشر "REPEAT" من على العارضة).

## التوقف المؤقت، التخطي لإتجاه الأمام، التخطي للخلف

استخدم عمليات التشغيل في هذا القسم لكي تجري عمليات التوقف المؤقت، التخطي لإتجاه الأمام، والتخطي للخلف.

## ■ التوقف المؤقت

## 1. اضغط 10

هذا يوقف إعادة عزف الأغنية.

2. اضغط 10 مرة أخرى لكي تستعيد إعادة العزف من عند النقطة التي توقفت عندها.

## ضبط مستوى صوت الأغنية

استخدم الطريقة التالية لكي تضبط الأتران بين مستوى الصوت الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح ومستوى صوت إعادة عزف الأغنية.

1. اضغط (4) عدد من المرات حتى تظهر "Song Vol" على العارضة (صفحة 4-AR).



2. استخدم المفاتيح (14) (-) و (+) لكي تضبط مستوى صوت الأغنية.

## العزف مع النغمة أثناء إعادة عزف الأغنية

تمتلك الطريقة أدناه من إختيار نفس نغمة لوحة المفاتيح كالأحد التي تستخدم في الأغنية والعزف بالتوازي مع الألمان المفضلة لديك.

1. بعد إختيار أغنية ما، أستمِر في الضغط على (15) لمدة حوالي ثابيتين حتى يتغير أسم النغمة المعروضة إلى أسم نغمة الأغنية.
  - إذا كانت النغمة التي إختارتها حالياً هي نفسها مثل نغمة الأغنية، فأن محتويات العارضة سوف لا تتغير.

2. أعزف بالتوازي مع إعادة عزف الأغنية.

## ملاحظة

- إذا قمت بإختيار اغنية ما والتي تستخدم نغمات مختلفة لعزف اليد اليمنى واليد اليسرى، فأن نغمة جزء اليد اليمنى تكون معينة للوحة المفاتيح.

3. عندما يصل إعادة عزف الأغنية إلى الميزان الموسيقي الذي تريد إختياره كميزان موسيقي للإنتهاء، اضغط (7) مرة أخرى. هذا يعين الميزان الموسيقي كميزان موسيقي للإنتهاء ويبدأ إعادة عزف الموازين الموسيقية في مدى محدد.
  - أثناء تكرار العزف يمكنك استخدام (10) لكي توقف إعادة العزف مؤقتاً، (9) للتخطي للأمام، أو (8) للتخطي للخلف.



4. الضغط على (7) مرة أخرى يعود إلى إعادة العزف العادي. تغيير رقم الأغنية بمسح ميزان موسيقي البدء وميزان موسيقي الإنتهاء لعملية التكرار.



## تغيير سرعة إعادة العزف (سرعة الإيقاع)

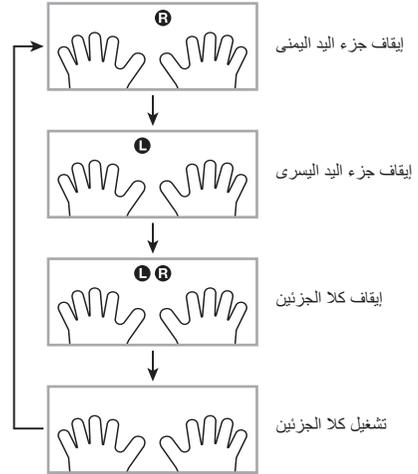
يمكنك استخدام الطريقة التالية لتغيير السرعة (سرعة الإيقاع) لكي تبطأ إعادة العزف للتدريب على مقاطع موسيقية صعبة، الخ.

1. اضغط (13).
  - استخدم (V) (الأبطأ) و (A) (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الأستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.
  - الضغط على (V) و (A) في نفس الوقت سوف يعود بالأغنية الحالية للوضع الأصلي الإيجاري لسرعة الإيقاع.
  - الضغط على (13) يتسبب في أن تومض قيمة سرعة الإيقاع على العارضة. بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك استخدام (14) (-) و (+) لتغييره. سوف تتوقف قيمة سرعة الإيقاع عن الوميض إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لفترة قصيرة من الزمن.
  - تغيير رقم الأغنية سوف يعود بالأغنية إلى سرعة الإيقاع الأصلية الأيجابية الخاصة بها.

## تحويل جزء اليد الواحدة لوضع الإيقاف من أجل التدريب (أختيار الجزء)

يمكنك تحويل جزء اليد اليمنى أو جزء اليد اليسرى لوضع الإيقاف لأغنية ما أثناء إعادة العزف وعزف التدريب بالتوازي مع الجزء المتبقي.

١ . اضغط 12 لإختيار الجزء الذي تريده لتحويله لوضع الإيقاف.  
كل ضغطة على 12 تدور خلال الضوابط الموضحة أدناه.

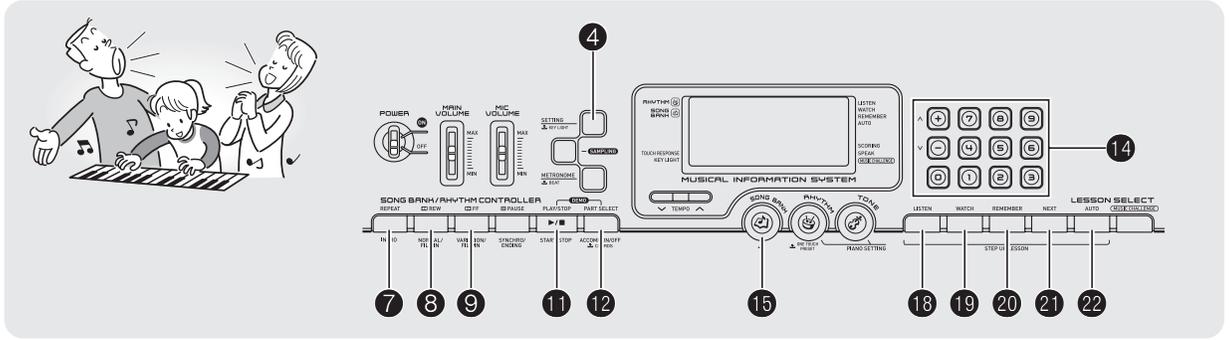


٢ . اضغط 11 .  
هذا يبدأ إعادة العزف تبعاً للضبط الذي تختاره في الخطوة رقم ١.

### ملاحظة

- أثناء إعادة العزف مع وجود جزء واحد محول لوضع الإيقاف، النوت الموسيقية للجزء المحول لوضع الإيقاف فقط تكون مبيّنة على العارضة.

# إستخدام الاغاني المثبتة بالداخل لإجادة العزف على لوحة المفاتيح



## زيادة تدفق الدرس

زيادة الدرس يأخذك خلال التدريب لجزء اليد اليمنى، جزء اليد اليسرى، وكلا جزئين اليدين لكل مقطع من الاغنية. إجادة جميع المقاطع ويمكنك إجادة الاغنية.



### المقطع ١

- درس اليد اليمنى ١، ٢، ٣
- درس اليد اليسرى ١، ٢، ٣
- درس كلتا اليدين ١، ٢، ٣

↓  
 كرر المذكور أعلاه للتدريب على المقطع ٢، ٣، ٤، وهكذا، حتى تصل إلى المقطع النهائي للأغنية.

↓  
 بعد إجادتك لجميع المقاطع، قم بالتدريب على الاغنية بالكامل.

↓  
 الآن تمتلك إجادة الاغنية بالكامل!



لإجادة اغنية ما، أنه من الأفضل لتقطيعها إلى أجزاء أقصر (مقاطع موسيقية)، إجادة المقاطع، وثم ضع كل شيء مع بعضه. لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تأتي مع خاصية زيادة الدرس والتي تساعدك لفعل ذلك فقط.

## المقاطع الموسيقية

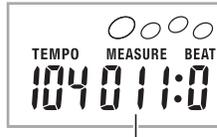
الاغاني المثبتة بالداخل مقسمة مسبقاً إلى مقاطع لكي تساعدك في إجادة العزف على لوحة المفاتيح.

بدء الاغنية

المقطع النهائي

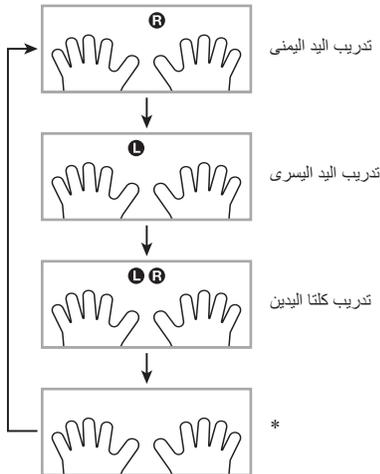


- ٢ . اضغط (21) أو (9) للتحرك لإتجاه الأمام مقطع واحد، أو (8) للتحرك للخلف مقطع واحد.
- الأستمرار في الضغط على (9) أو (8) يتحرك خلال المقاطع بسرعة عالية.
  - تتذكر لوحة المفاتيح المقطع الأخير الذي قمت بالتدريب عليه وحتى إلى ٢٠ أغنية. لكي تستدعي آخر مقطع تدريبي للأغنية الحالية (إذا كان متاحاً)، استمر في الضغط على (21).



أول ميزان موسيقي للمقطع الموسيقي المختار

- ٣ . اضغط (12) لإختيار الجزء الذي ترغب في التدريب عليه. كل ضغطة على (12) تدور خلال الضوابط الموضحة ادناه.



\* يتم تخطي هذا المؤشر (الضبط) إذا قمت بالضغط (12) اثناء وجود الدرس في تقدم.

- ٤ . أستمر في الضغط على (15) لمدة حوالي ثابنتين. نفس النغمة المستخدمة لإعادة عزف الأغنية سوف يتم تعيينها للوحة المفاتيح (صفحة AR-17).

### الرسائل التي تظهر أثناء الدروس

الآتي هي الرسائل التي تظهر على العارضة أثناء دروس الخطوة.

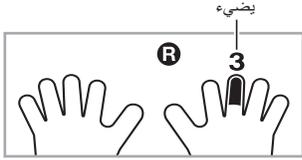
الرسالة	الشرح
<Phrase>	تظهر عندما تختار مقطع ما، عندما يبدأ درس ما، إلخ. • لاحظ أن مقاطع محددة سوف تتسبب في ظهور "Wait" بدلاً من "Phrase".
<Wait>	تظهر عندما يبدأ الدرس مع مقطع الإدخال أو مقطع الحشو والذي يكون غير مشتمل في المقاطع ليتم تدريبها. عزف قرع الناقوس يتقدم اتوماتيكياً إلى المقطع التالي بعد عزف المقطع الغير مشتمل، ولذلك أنتظر حتى يبدأ العزف على لوحة المفاتيح.
NextPhrs	تظهر عند التقدم اتوماتيكياً إلى المقطع التالي. تظهر هذه الرسالة تالية لمقطع ما والذي يكون معروضاً "Wait" (انظر أعلاه)، وأثناء زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-23).
From Top	تظهر هذه الرسالة أثناء زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-23) مباشرة قبل التدريب من المقطع ١ حتى المقطع الذي يتم التدريب عليه حالياً.
Complete	تظهر عند نهاية زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-23).

### أختيار الاغنية، المقطع الموسيقي، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه

أولاً، اختر الاغنية، المقطع، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه.

- ١ . اختر الأغنية التي تريد التدريب عليها (صفحة AR-15).
- هذا سوف يختار المقطع الأول من الأغنية.

٢ . تعزف النوتة الموسيقية على لوحة المفاتيح تبعاً للتعليمات المقدمة على العارضة وبواسطة دليل العزف بالأصابع الصوتي.  
أثناء هذا الدرس، توضح العارضة المفتاح التالي الذي تحتاج أن تضغطه. يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتي صوت محاكي لكي يعلن أي من الأصابع يجب أن تستخدمها.



#### <أرشاد الدرس ٢>

إجادة العزف للنوتة الموسيقية الصحيحة مع الأصبع الصحيح كما هو مشروحاً بواسطة الأرشاد. التدريب على العزف مع التوقيت الصحيح.



سوف ينتظرك إعادة عزف الأغنية لكي تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة.

- تتحول مفاتيح لوحة المفاتيح من الوميض إلى الإضاءة.
- دليل النوتة الموسيقية يصدر صوت النوتة الصحيحة لكي تعزف.
- دليل العزف بالأصابع الصوتي يخبرك بما هو الأصبع الذي تستخدمه.



الضغط على المفتاح الصحيح من لوحة المفاتيح يتسبب في أن تستعيد إعادة عزف الأغنية ويومض المفتاح الخاص بالنوتة الموسيقية التالية.

٣ . لكي توقف الدرس ٢، اضغط 19 أو 11 .

● إذا استكملت عزف الدرس ٢ إلى النهاية، فإن معدل درجاتك الذي يقيم عزفك يظهر على الشاشة.

لقد نجحت! تقدم إلى الدرس التالي.	Bravo!
أرجع للخلف وحاول مرة أخرى.	Again!

## الدروس ١، ٢، و٣

الآن حان الوقت لكي نبدأ الدروس. أولاً اختر الأغنية والجزء الذي تريد التدريب عليه.

### الدرس ١: الأستماع للأغنية

أولاً، استمع إلى المثال عدة مرات لتعتاد عليه مع ماذا تشبه أصواته.

١ . اضغط 18 .

هذا يبدأ عزف المثال.



يضىء ■ LISTEN  
WATCH  
REMEMBER  
AUTO

٢ . لكي توقف الدرس ١، اضغط 18 أو 11 .

### الدرس ٢: شاهد كيف تعزف الأغنية.

أعزف الأغنية على لوحة المفاتيح. أثناء هذا الدرس، توضح العارضة المفتاح التالي الذي تحتاج أن تضغطه. يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتي أيضاً صوت محاكي لكي يعلن أي من الأصابع يجب أن تستخدمها. أتبع التعليمات لكي تضغط المفاتيح الصحيحة للوحة المفاتيح وعزف النوت الموسيقية. لا تطلق إذا قمت بعزف نوتة موسيقية خطأ. إعادة عزف الأغنية سوف ينتظر حتى تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة. خذ وقتك وقم بالعزف تبعاً لسرعتك الخاصة.

١ . اضغط 19 .

هذا يبدأ الدرس ٢.



يضىء ■ LISTEN  
WATCH  
REMEMBER  
AUTO

## عزف أغنية محددة بكل أجزائها للنهاية

بعد أكمالك بنجاح جميع القطع الموسيقية في الدروس ١، ٢، و٣، فقد حان الوقت لكي تحاول عزف الأغنية بالكامل من البداية حتى النهاية.

- ١ . استخدم 12 لتحويل كلتا جزئين اليدين لوضع الإيقاف وثم اضغط 11 .  
حاول العزف بكلتا اليدين وأوجد كيف تقيم لوحة المفاتيح الرقمية مجهودك.

## ضوابط الدرس

### العزف بدون تكرار المقطع الموسيقي

يمكنك تحويل تكرار المقطع الموسيقي لوضع الإيقاف للدروس ١، ٢، و٣.

### ١ . اضغط 7

هذا يبطل عمل العزف المتكرر للمقطع الموسيقي.



### تحويل دليل العزف بالأصابع الصوتي لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل دليل العزف بالأصابع الصوتي لوضع الإيقاف، والذي يخبرك بما هو الأصبع الذي تستخدمه لتعزف كل نوتة موسيقية في الدرس ٢ والدروس ٣.

- ١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Speak" على العارضة (صفحة 4-AR).  
٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-]) لكي تختار الضبط OFF.



يختفي المؤشر عندما يكون دليل العزف بالأصابع الصوتي محولاً لوضع الإيقاف.

SCORING  
SPEAK  
MUSIC CHALLENGE

## الدرس ٣: تذكر ماذا تعلمت أثناء عزفك.

بالرغم من أن إعادة عزف الاغنية تقف لتنتظرك لكي تضغط المفاتيح الصحيحة كما هو في الدرس ٢، فإن لوحة المفاتيح الرقمية لا تقدم لك أي إرشاد حول ماهي النوتة الموسيقية التالية التي تحتاج أن تعزفها. تذكر كل شيء قد تعلمته حتى الدرس ٢ أثناء عزفك.

### ١ . اضغط 20

هذا يبدأ الدرس ٣.



LISTEN  
WATCH  
REMEMBER  
AUTO  
بيضيء

## ٢ . أعزف الأغنية بالتوازي مع إعادة عزف الأغنية.

### <إرشاد الدرس ٣>

اضغط مفاتيح لوحة المفاتيح التي تعلمتها في الدرس رقم ٢.



سوف ينتظرك إعادة عزف الأغنية لكي تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة.  
• دليل النوتة الموسيقية يصدر صوت النوتة الصحيحة لكي تعزف.



إذا مازالت غير قادر على ضغط المفتاح الصحيح للوحة المفاتيح، فسوف تقوم لوحة المفاتيح الرقمية بعرض إرشاد لوحة المفاتيح وسوف يخبرك دليل العزف بالأصابع الصوتي بما هو الأصبع الذي تستخدمه تماماً كما هو في الدرس ٢.



الضغط على المفتاح الصحيح سوف يتسبب في أن تستعيد إعادة عزف الأغنية.

### ٣ . لكي توقف الدرس ٣، اضغط 20 أو 11 .

- إذا استكملت عزف الدرس ٣ إلى النهاية، فإن معدل درجاتك الذي يقيم عزفك يظهر على الشاشة مثل نفس الموجود في الدرس ٢.

## استخدام زيادة الدرس التلقائية

مع زيادة الدرس التلقائي، تتقدم لوحة المفاتيح الرقمية خلال كل درس أوتوماتيكياً.

١ . اختر الأغنية والجزء الذي ترغب في التدريب عليه  
(صفحة 15-AR).

٢ . اضغط 22.

استمع إلى المقطع الأول من الدرس ١.

• في الدرس ١، يعزف مقطع المثال مرة واحدة فقط قبل التقدم إلى الدرس ٢.



٣ . تتوقف زيادة الدرس التلقائية أوتوماتيكياً بعد أن تكون قادراً في التدرج خلال جميع الدروس بنجاح.

- في الدرس ٢ والدرس ٣، لوحة المفاتيح الرقمية تتقدم للدرس التالي إذا كنت قادراً للحصول على نتيجة تقييم "Bravo!".
- لكي تلغي درس ما، اضغط 22 أو 11.

### ملاحظة

- يمكنك تغيير الخطوة والمقطع أثناء زيادة الدرس التلقائية، مستخدماً 8، 9، و 10 إلى 21.
- تبدأ زيادة الدرس التلقائية أوتوماتيكياً وتحول تكرار المقطع الموسيقي (صفحة 22-AR) وتقييم العزف (صفحة 23-AR) لوضع التشغيل. هذه الخصائص لا يمكن تحويلها لوضع الإيقاف أثناء الدروس.

## تحويل دليل النوتة الموسيقية لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل دليل النوتة الموسيقية لوضع الإيقاف، والذي يصدر صوت النوتة التالية التي يجب أن تعزف في الدرس ٢ والدرس ٣.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "NoteGuid" على العارضة  
(صفحة 4-AR).



٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-]) لكي تختار الضبط OFF.

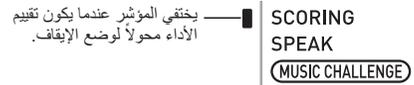
## تحويل تقييم الأداء لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل تقييم الأداء لوضع الإيقاف، والذي يقوم بتقييم أدائك ويعرض درجاتك في الدرس ٢ والدرس ٣.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Scoring" على العارضة  
(صفحة 4-AR).



٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-]) لكي تختار الضبط OFF.



## عزف الدرس بدون تقسيم الأغاني إلى مقاطع

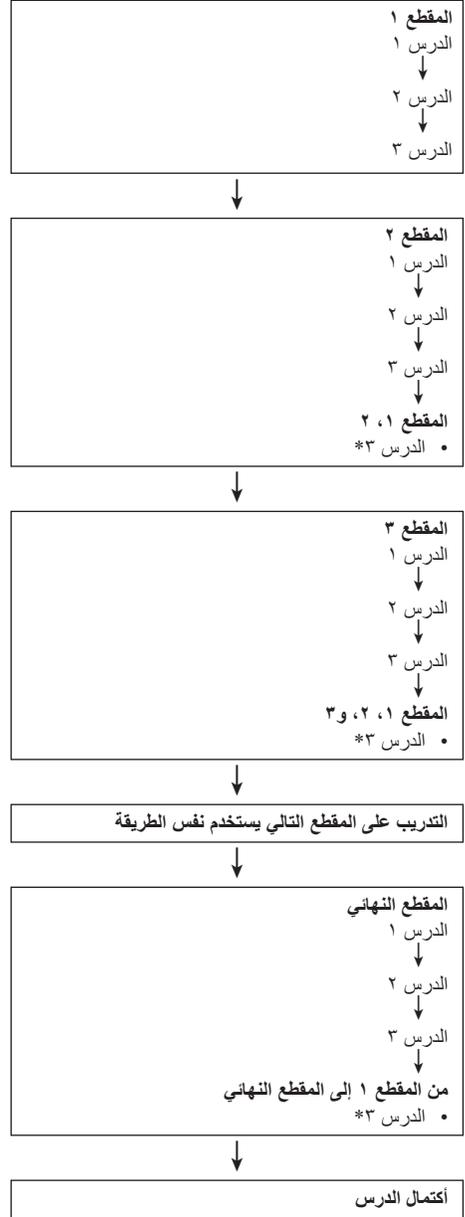
عندما تكون وظيفة المقطع الموسيقي محولة لوضع الإيقاف، الدروس تذهب في طريقها خلال الأغنية بالكامل من البداية للنهاية، وبدون تقسيمها بين المقاطع الموسيقية.

١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "PhraseLn" على العارضة  
(صفحة 4-AR).



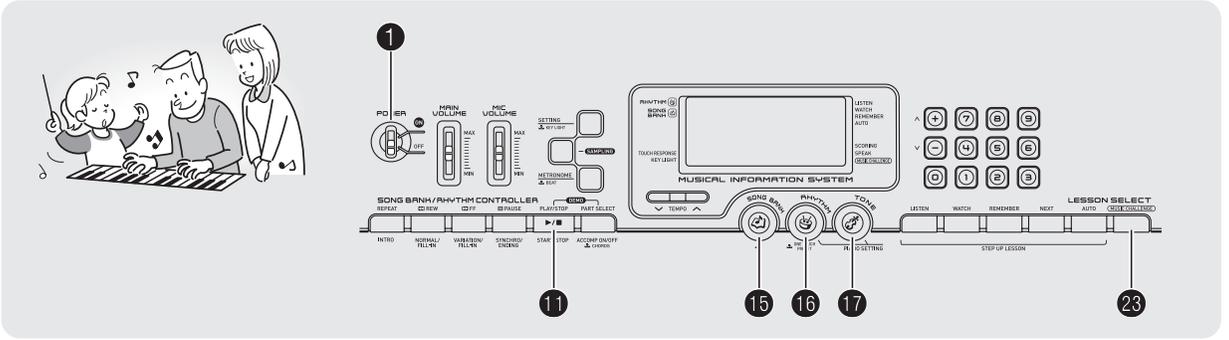
٢ . اضغط المفتاح 14 (١٠-مفتاح [-]) لكي تختار الضبط OFF.

طريقة زيادة الدرس التلقائية



\* نتقدم زيادة الدرس التلقائية للمقطع التالي، بغض النظر عن حصولك على نتيجة "Bravo!" أم لا.

# لعبة لوحة المفاتيح للتحدي الموسيقي



٢ . بعد تغيير مفتاح لوحة المفاتيح من الوميض إلى الإضاءة، اضغط المفتاح بواسطة الأصبع المشار إليه على الشاشة بسرعة بقدر الامكان. هذا يتسبب في أن تنطفأ إضاءة المفتاح الذي تضغطه، مما يشير إلى أنك قد مسحت اول نوتة. المفتاح التالي سوف يبدأ في الوميض، ولذلك كن جاهزاً لضغطه بعد ذلك.

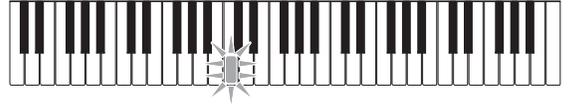
- الوقت الذي تأخذه للضغط على مفتاح لوحة المفاتيح بعد ان يضيء يظهر على العارضة (الوحدة: ٠,١ ثانية). كلما كان الوقت أقصر، كانت درجاتك أعلى.
- الضغط على المفتاح قبل أن يتحرك من الوميض إلى الإضاءة، سوف لا تتقدم إلى النوتة التالية.



التحدي الموسيقي هي لعبة تقيس مدى سرعة رد فعلك أثناء قيامك بالضغط على المفاتيح في الإستجابة لمفاتيح لوحة المفاتيح التي تضيء وإلى تبيينات دليل العزف بالأصابع الموجودة على الشاشة.

١ . اضغط 23.

هذا يتسبب في أن يبدأ مفتاح لوحة المفاتيح في الوميض، وتبدأ أغنية التحدي الموسيقي.

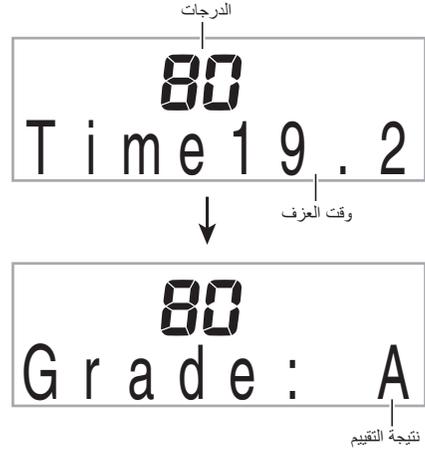


عدد النوت الموسيقية المتبقية

تعرض أثناء اللعبة

### ٣. تنتهي اللعبة عندما تتقدم بنجاح خلال ٢٠ نوتة موسيقية.

- تظهر درجاتك ووقت عزفك على العارضة. بعد فترة قصيرة، يتغير وقت العزف المعروض إلى نتيجة تقييم. لكي تسمح نتيجة التقييم من على العارضة، اضغط **15**، **16**، أو **17**.
- يمكنك الغاء اللعبة في أي وقت بالضغط على **23** أو **11**.



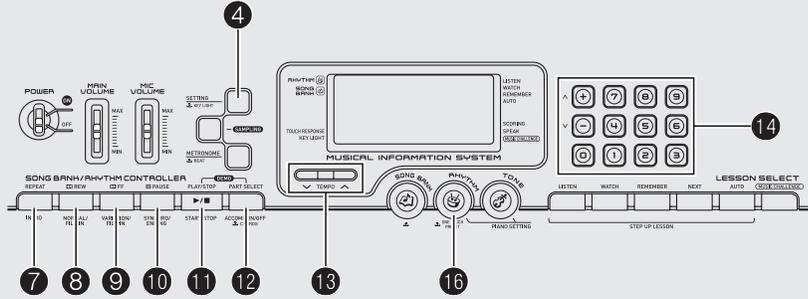
#### نتيجة التقييم

<عالي>	↑	S
		A
أمدية التقييم		B
		C
<منخفض>	↓	D

#### ملاحظة

- النوت الموسيقية وأصابع دليل العزف بالأصابع يشار إليهم بطريقة عشوائية.
- سرعة إيقاع اغاني اللعبة لا يمكن تغييرها.
- جميع الأزرار فيما عدا **1**، **11**، و **23** تكون متوقفة عن العمل أثناء وجود اللعبة في تقدم.

# استخدام المصاحبة التلقائية



## بدء وتوقف جزء الإيقاع فقط

١ . اضغط 16 .



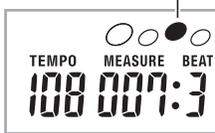
٢ . استخدم 14 (١٠-مفتاح) لإختيار رقم الإيقاع الذي تريده.

- أنظر "الملحق" المنفصل لمعرفة المعلومات حول الإيقاعات المنفردة.
- يمكنك أيضاً إيجاد أرقام الإيقاعات مستخدماً مجموعات الإيقاعات المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح الرقمية.

٣ . اضغط 11 أو 8 .

هذا يبدأ الإيقاع.

يتغير هذا النمط مع كل ضربة.



٤ . اعزف بالتوازي مع الإيقاع.

٥ . لكي توقف الإيقاع، اضغط 11 مرة أخرى.

مع المصاحبة التلقائية، ببساطة أختار نمط المصاحبة التلقائية. كل وقت تعزف فيه على وتر ما بيديك اليسرى فسوف تعزف المصاحبة المناسبة أوتوماتيكياً. أنها مثل أملاكك لمجموعة شخصية مساندة تعزف بالتوازي معك أينما تذهب.

## ملاحظة

• تتكون المصاحبة التلقائية من الثلاثة أجزاء التالية.

- (١) الإيقاع
- (٢) الباص
- (٣) التناغم

يمكن أن تمتلك عزف جزء الإيقاع فقط، أو يمكنك أن تملك عزف الأجزاء الثلاثة جميعاً في نفس الوقت.

## عزف جزء الإيقاع فقط

جزء الإيقاع هو أساس كل مصاحبة تلقائية. لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تأتي مع كم متنوع من الإيقاعات المثبتة بالداخل، تشمل ٨-ضربة ورقص الفالس. استخدم الطريقة التالية لعزف جزء الإيقاع الأساسي.

٥ . الضغط على 12 مرة أخرى يعود إلى مصاحبة الإيقاع فقط.

### ملاحظة

- لمعرفة المعلومات حول بدء المصاحبة التلقائية بسرعة بمجرد أن يعزف الوتر، أنظر "إستخدام بدء التزامن" الموجود بصفحة AR-31.

### أختيار وضع إدخال الوتر

يمكنك الإختيار من بين أوضاع إدخال الوتر الخمسة التالية.

- FINGERED 1
- FINGERED 2
- FINGERED 3
- CASIO CHORD
- FULL RANGE CHORD

١ . استمر في الضغط على 12 حتى تظهر شاشة إختيار وضع إدخال الوتر على العارضة.

وضع إدخال الوتر



٢ . استخدم المفاتيح 14 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار وضع إدخال الوتر الذي تريده.

- لمعرفة المعلومات حول كل وضع من أوضاع إدخال الوتر، أنظر "الملحق" المنفصل.
- إذا لم تتم بأي عملية تشغيل بعد ظهور شاشة إختيار وضع إدخال الوتر، فسوف تعود العارضة أوتوماتيكياً إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالإستمرار في الضغط على 12.

## عزف جميع الأجزاء

### المصاحبة التلقائية مع الاوتار

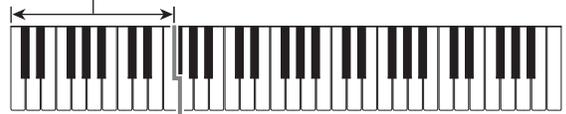
عزف وتر ما بواسطة يدك اليسرى يضيف أوتوماتيكياً أجزاء المصاحبة الباص والتناغم إلى الإيقاع المختار حالياً. أنها تماماً مثل أمثلاكك لمجموعة شخصية مساندة تحت طلبك.

١ . أبدأ العزف لجزء الإيقاع للمصاحبة التلقائية.

٢ . اضغط 12.

هذا يسمح بإدخال الوتر على لوحة مفاتيح المصاحبة التلقائية.

لوحة المفاتيح المصاحبة

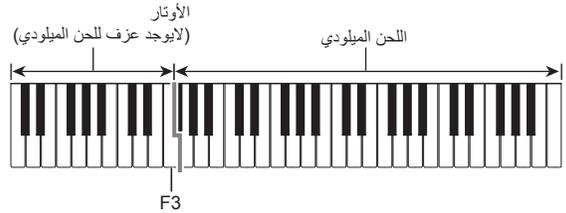


تضوء

ACCOMP NORMAL

٣ . استخدم لوحة المفاتيح المصاحبة لكي تعزف الأوتار.

هذا يتسبب في إضافة جزئي المصاحبة التلقائية الباص والتناغم إلى جزء الإيقاع.



مثال: الضغط على D-F#-A-C على لوحة مفاتيح المصاحبة

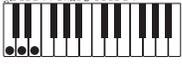
المصاحبة لأصوات D-F#-A-C الوتر (D7).

ACCOMP NORMAL

D 7

٤ . اعزف اوتار اخرى باليد اليسرى أثناء قيامك بعزف الحن الميلودي بيدك اليمنى.

العزف بالأصابع للوتر CASIO CHORD

مثال	نوع الوتر
<p>(C الرئيسي) C</p> 	<p><b>الاقترار الرئيسية</b> الحروف الموجودة أعلى لوحة مفاتيح المصاحبة تشير إلى الوتر المعين لكل مفتاح. الضغط على مفتاح منطقة المصاحبة المفردة في الوضع CASIO CHORD سوف يعزف الوتر الرئيسي والذي اسمه معلم فوق المفتاح. جميع مفاتيح منطقة المصاحبة والتي تكون معلمة بنفس أسم الوتر تعزف نفس الوتر تماماً.</p>
<p>(C الصغير) Cm</p> 	<p><b>الاقترار الصغرى</b> لكي تعزف وتر صغير، اضغط مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على مفتاح آخر لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.</p>
<p>(C السابع) C7</p> 	<p><b>الاقترار السابعة</b> لكي تعزف وتر سابع، اضغط على مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على مفتاحين آخرين لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.</p>
<p>Cm7 (C الصغير السابع)</p> 	<p><b>الاقترار السابعة الصغرى</b> لكي تعزف وتر سابع صغير، اضغط على مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على ثلاثة مفاتيح أخرى لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.</p>

ملاحظة

- عند عزف وتر صغير، وتر سابع، أو وتر سابع صغير، فإنه لا يوجد فرق سواء المفاتيح الإضافية التي تضغطها كانت سوداء أو بيضاء.

وتر المدى الكامل



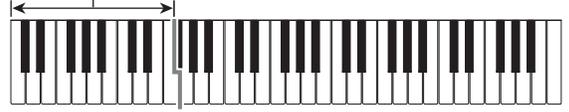
مع هذا الوضع، يمكنك استخدام المدى الكامل للوحة المفاتيح لعزف الأوتار واللحن الميلودي.



العزف بالأصابع ١، ٢، و ٣

مع اوضاع الإدخال الثلاثة هذه، يمكنك العزف بالأصابع للأوتار ٣-نوتة أو ٤-نوتة على لوحة مفاتيح المصاحبة. لاحظ أن مع بعض الأوتار، حتى إذا لم تقم بعزف النوتة الثالثة أو الخامسة، فسوف يعزفوا على أي حال.

لوحة المفاتيح المصاحبة



العزف بالأصابع ١

يعزف محتويات النوت الموسيقية للوتر على لوحة المفاتيح.



العزف بالأصابع ٢

لايشبه العزف بالأصابع ١ "FINGERED 1"، الإدخال السادس غير ممكن، يتم إدخال m7 أو m75.



العزف بالأصابع ٣

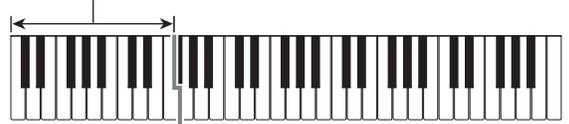
لايشبه العزف بالأصابع ١ "FINGERED 1"، يسمح بإدخال أوتار الكسر مع نوتة لوحة المفاتيح الأقل مثل نوتة الباص.



الوتر كاسيو CASIO CHORD

مع الوتر كاسيو CASIO CHORD، يمكنك استخدام العزف بالأصابع المبسط لكي تعزف الاربعة أنواع من الاوتار المشروحة أدناه.

لوحة مفاتيح المصاحبة



## استخدام المصاحبة التلقائية بشكل فعال

## أختلافات أنماط المصاحبة التلقائية

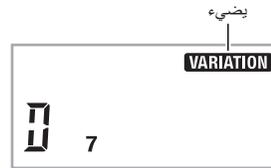
استخدم الطرق التالية لعزف أنماط الإدخال والإنهاء، لعزف أنماط الحشو، ولعزف الاختلافات لأنماط المصاحبة التلقائية الأساسية.

## اختلاف المصاحبة التلقائية

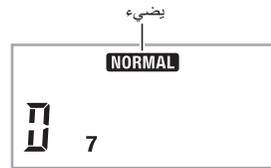
كل نمط من المصاحبة التلقائية يمتلك "نمط عادي" أساسي وبالمثل "نمط أختلاف".

## ١. اضغط ٩.

هذا يبدأ نمط الاختلاف.



٢. اضغط على ٨ مرة أخرى يعود إلى النمط العادي.



## إدخال المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة التالية لعزف إدخال لبعض الموازين الموسيقية.

## ١. اضغط ٧.

هذا يبدأ نمط الإدخال. سوف يبدأ عزف النمط العادي عندما ينتهي نمط الإدخال.

• إذا قمت بالضغط على ٩ أثناء عزف نمط إدخال، فسوف يبدأ نمط الاختلاف عندما ينتهي نمط الإدخال من العزف.



## حشو المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة أدناه لعزف نمط الإدخال أثناء الإداء.

• "fill-in" هو مقطع موسيقي قصير يعزف حيث ترغب في تغيير مزاج القطعة الموسيقية. يمكن استخدام نمط الحشو لكي تخلق وصلة بين لحنين مولودي أو توكيد لبعض النغمات.

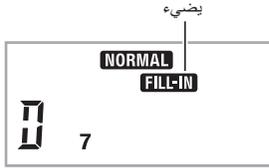
• الأنماط العادية وأنماط الاختلاف تحتوي على أنماط الحشو المتفردة الخاصة بهما.

## حشو نمط عادي

## ١. أثناء عزف نمط عادي، اضغط ٨.

هذا يعزف الحشو للنمط العادي.

• سوف يستعيد عزف النمط العادي بعد ان يكتمل نمط الحشو.

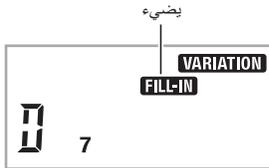


## حشو نمط الاختلاف

## ١. أثناء عزف نمط الاختلاف، اضغط ٩.

هذا يعزف الحشو لنمط الاختلاف.

• سوف يستعيد عزف نمط الاختلاف بعد ان يكتمل نمط الحشو.

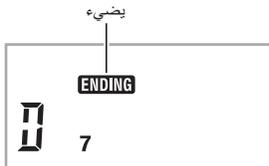


## إنهاء المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة التالية لعزف الإنهاء لبعض الموازين الموسيقية.

## ١. أثناء عزف المصاحبة التلقائية، اضغط ١٠.

هذا سوف يعزف نمط الإنهاء وتم يوقف عزف المصاحبة التلقائية أتوماتيكياً.



### ضبط مستوى صوت المصاحبة

استخدم الطريقة التالية لكي تضبط الأتران بين ما الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح ومستوى صوت المصاحبة التلقائية.

- 1 . اضغط (4) عدد من المرات حتى تظهر "AcompVol" على العارضة (صفحة 4-AR).



- 2 . استخدم المفاتيح (14) (10-مفتاح) [-] و [+] لكي تضبط مستوى صوت المصاحبة.

### استخدام الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة

مع الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة، تقوم لوحة المفاتيح الرقمية أوتوماتيكياً بالترتيب الأمثل للنغمة، سرعة الإيقاع، والضوابط الأخرى مع نمط الإيقاع الذي أخترتَه.

- 1 . استمر في الضغط على (16) حتى تظهر شاشة النغمة الحالية على العارضة.  
هذا سوف يقوم أوتوماتيكياً بتطبيق ضوابط الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة تبعاً لنمط الإيقاع الذي يكون مختار حالياً.
- 2 . أعزف وتر ما على لوحة المفاتيح.  
هذا سوف يبدأ المصاحبة أوتوماتيكياً.

### استخدام بدء التزامن

استخدم الطريقة التالية لكي تقوم بترتيب لوحة المفاتيح الرقمية لكي تبدأ عزف المصاحبة التلقائية بسرعة بمجرد ضغطك على مفتاح لوحة المفاتيح.

- 1 . اضغط (10).

هذا يدخل وضع تهيئة بدء المصاحبة.



- 2 . أعزف وتر ما على لوحة المفاتيح.  
هذا سوف يبدأ مصاحبة الجزء الكامل (العادي).

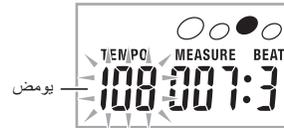
أي من عمليات التشغيل التالية يمكن إجرائها أثناء وجودك في وضع تهيئة التزامن لكي تبدأ النمط الغير-عادي.

- لكي تبدأ مع نمط الإدخال، اضغط (7).
- لكي تبدأ مع عزف نمط الاختلاف، اضغط (9).

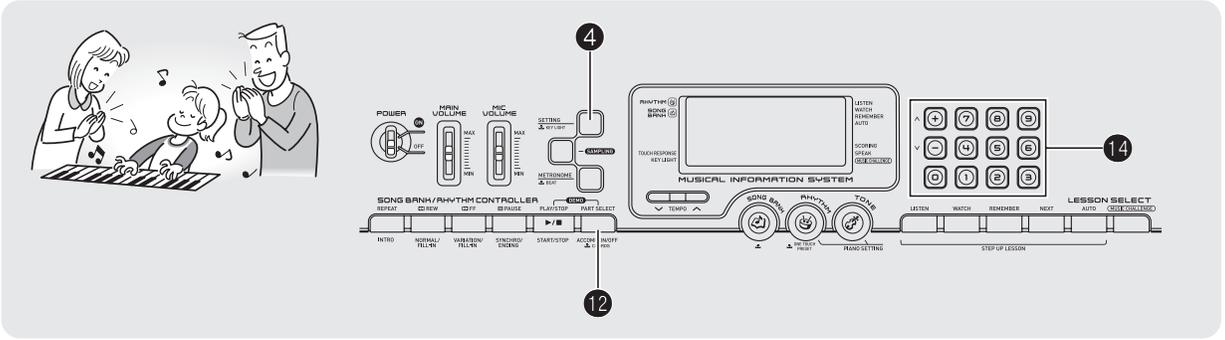
### تغيير سرعة المصاحبة التلقائية (سرعة الإيقاع)

استخدم الطريقة التالية لتغيير سرعة المصاحبة التلقائية إلى المستوى الذي يلائمك.

- 1 . اضغط (13).  
استخدم (الأبطأ) و (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.
- الضغط على (V) و (A) في نفس الوقت سوف يعود بضبط الإيقاع للوضع الأولي تبعاً للإيقاع الموسيقي المختار حالياً.
- بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك أيضاً استخدام (14) (10-مفتاح) لتغييره.
- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل بعد ظهور شاشة ضبط سرعة الإيقاع، سوف تعود العارضة إلى الشاشة المعروضة قبل قيامك بالضغط على (13).



# التوصيل بأجهزة خارجية



## توصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر الخاص بك

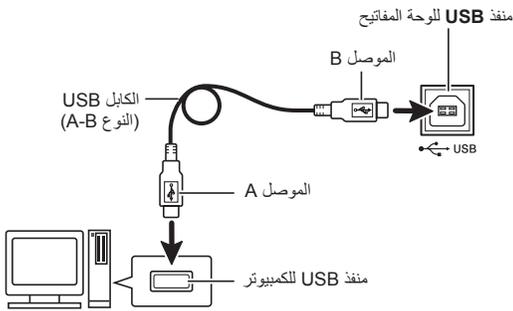
### هام!

- تأكد من أنك تتبع الخطوات للطريقة المذكورة أدناه بالضبط. التوصيل الغير صحيح يمكن أن يجعل إرسال وإستقبال البيانات مستحيلًا.

١ . حول لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف و ثم أبدأ تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

- لا تقم ببدا تشغيل السوفت وير الموسيقي الموجود على الكمبيوتر الخاص بك حتى الآن!

٢ . بعد بدء تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، استخدم كابل USB متاح تجارياً لكي تقوم بتوصيله بلوحة المفاتيح.



٣ . حول لوحة المفاتيح لوضع التشغيل.

- إذا كان هذا اول مرة تقوم فيها بتوصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر الخاص بك، فسوف يتم تثبيت مشغل السوفت وير المتطلب لإرسال وإستقبال البيانات على الكمبيوتر الخاص بك أوتوماتيكياً.

٤ . أبدأ تشغيل السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك.

## التوصيل بالكمبيوتر

يمكنك توصيل لوحة المفاتيح الرقمية بالكمبيوتر وتبادل بيانات MIDI بينهم. يمكنك إرسال بيانات العزف من لوحة المفاتيح الرقمية إلى سوفت وير موسيقي يعمل على الكمبيوتر الخاص بك، او يمكنك إرسال بيانات MIDI من الكمبيوتر الخاص بك إلى لوحة المفاتيح الرقمية من أجل إعادة العزف.

### الحد الأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر

الآتي يوضح الحد الأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر من أجل إرسال وإستقبال بيانات MIDI. افحص لكي تتأكد من أن الكمبيوتر الخاص بك يتوافق مع هذه المتطلبات قبل قيامك بتوصيل لوحة المفاتيح به.

#### نظام التشغيل

- \* Windows® XP (SP2 أو أحدث)
- \* Windows Vista®
- \* Mac OS® X (10.3.9، 10.4.11، أو أحدث، 10.5.2 أو أحدث)

- \* Windows XP: إصدار منزلي
- Windows XP إحتراقي (٣٢-بيت)
- \* Windows Vista: (٣٢-بيت)

#### منفذ USB

### هام!

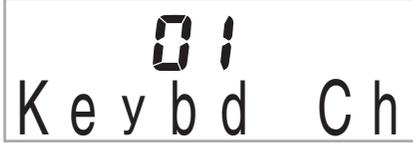
- لا تقم مطلقاً بتوصيل كمبيوتر لا يكون ملائماً للمتطلبات المذكورة أعلاه. أن فعل ذلك يمكن أن يسبب مشاكل مع الكمبيوتر الخاص بك.

## ضوابط MIDI

## قناة لوحة المفاتيح

قناة لوحة المفاتيح هي قناة تستخدم لإرسال بيانات لوحة المفاتيح الرقمية إلى كمبيوتر. ما يمكنك اختيار القناة التي تريدها من أجل إرسال بيانات لوحة المفاتيح الرقمية للكمبيوتر.

- ١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Keybd Ch" على العارضة (صفحة 4-AR).



- ٢ . استخدم المفاتيح 14 (10-مفتاح) [-] و [+] لتغيير قناة لوحة المفاتيح.

## القنوات الباحثة

القنوات الباحثة يمكن ان تستخدم لعرض فقط النوت الموسيقية لقناة محددة (جزء) كمعلومات دليل على-الشاشة من بين معلومات النوتة للحن ما قد تم إرساله من الكمبيوتر.

## تعيين القنوات الباحثة

من بين 16 قناة متاحة (مرقمة من 1 إلى 16)، يمكنك تعيين أي قناتين متجاورتين (مثل 05 و 06) كقنوات باحثة. القناة المرقمة بالرقم الأصغر هي قناة بحث (L)، بينما الرقم الأكبر هي قناة بحث (R). تعيين القناة الباحثة (R) سوف تقوم أوتوماتيكياً بترتيب القناة الباحثة (L) بالمثل.

- ١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Navi. Ch" على العارضة (صفحة 4-AR).



- ٢ . استخدم المفتاح 14 (10-مفتاح) لتعيين قناة البحث (R). هذا أيضاً سوف يقوم أوتوماتيكياً بترتيب القناة الأقل رقم التالية كقناة باحثة (L).

- ٥ . قم بترتيب ضوابط السوفت وير الموسيقي لكي تختار واحد من الآتي كإجهاز MIDI.

CASIO USB-MIDI: (خاص Windows Vista ،Mac OS X)  
"أجهزة صوتية USB" أو "USB أجهزة صوتية": (خاص ويندوز Windows XP)

- لمعرفة المعلومات حول كيفية اختيار جهاز MIDI، أنظر وثائق المستخدم التي تأتي مع السوفت وير الموسيقي الذي تستخدمه.

## هام!

- تأكد من تحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل أولاً قبل البدء في تشغيل السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك.
- الإرسال أو الإستقبال عبر USB يكون متوقفاً عن العمل اثناء إعادة العزف لأغنية بنك الأغاني (صفحة 15-AR)، أو اثناء إضاءة لوحة المفاتيح اثناء تشغيل تنبيه تشغيل القدرة. حينما تخطط لتبادل البيانات بين لوحة المفاتيح والكمبيوتر، أولاً قم بتحويل تنبيه تشغيل القدرة لوضع الإيقاف (صفحة 6-AR).

## ملاحظة

- بمجرد ان تكون قادراً على التوصيل بنجاح، فإنه لا يوجد مشكلة مع ترك الكابل USB متصلاً عندما تقوم بتحويل الكمبيوتر الخاص بك و/أو لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف.
- لوحة المفاتيح الرقمية هذه تتوافق مع مستوى MIDI العام 1 (GM).
- لمعرفة المواصفات التفصيلية والتوصيلات التي تطبق على إرسال واستقبال بيانات MIDI بواسطة لوحة المفاتيح هذه، أنظر أحدث معلومات التذعيم المقدمة بواسطة صفحة التصفح عبر الإنترنت عبر العنوان التالي URL: <http://world.casio.com/>

## التحكم المحلي

أن هناك أوقات عند تبادل البيانات مع الكمبيوتر عندما قد لا ترغب في أن تصدر لوحة المفاتيح الرقمية صوت النوت الموسيقية التي عزفتها على لوحة المفاتيح. ضبط التحكم المحلي يمكنك من فعل بالضبط ذلك.

- ١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "Local" على العارضة (صفحة 4-AR).



- ٢ . استخدم المفاتيح 14 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتعيين ضبط التحكم المحلي.

## خرج المصاحبة Accomp Out

سماحية عمل ضبط خرج المصاحبة يتسبب في إرسال بيانات المصاحبة التلقائية إلى الكمبيوتر.

- ١ . اضغط 4 عدد من المرات حتى تظهر "AcompOut" على العارضة (صفحة 4-AR).



- ٢ . استخدم المفاتيح 14 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتحويل خرج المصاحبة لوضع التشغيل أو الإيقاف.

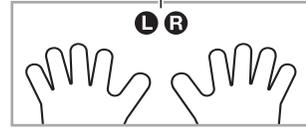
## تحويل صوت قناة البحث ولوضع الإيقاف وعزف الجزء على لوحة المفاتيح

يمكنك تحويل الصوت لوضع الإيقاف على واحد أو اثنين من قنوات البحث وعزف الجزء الملغي على لوحة المفاتيح بنفسك.

- ١ . اضغط 12 لإختيار ضبط القناة التي تريد تحويلها لوضع الإيقاف. كل ضغط على 12 تنور خلال الضوابط من (١) إلى (٤) كما هي مشرووحة أدناه.

- إذا قمت بتحويل قناة واحدة لوضع الإيقاف، يمكنك عزف الجزء الملغي على لوحة المفاتيح مستخدماً نفس النغمة مثل القناة التي حولتها لوضع الإيقاف. إذا قمت بتحويل كلتا القناتين (الإختيار (٣))، فإن ما تعزفه على لوحة المفاتيح يصدر صوت مستخدماً نغمة قناة البحث (R).

يظهر مؤشر القناة المختارة



قناة البحث (R)		قناة البحث (L)		
الصوت	الدليل على- الشاشة	الصوت	الدليل على- الشاشة	
○	×	×	○	(١) تعرض R فقط
×	○	○	×	(٢) تعرض L فقط
○	×	○	×	(٣) تعرض L و R
○	○	○	○	(٤) لا تعرض L أو R

## التوصيل بالجهاز الصوتي

لوحة المفاتيح هذه يمكن توصيلها بسنثريو متاح تجارياً، أو مكبر، أو أجهزة تكبير أخرى، إلى مشغل صوتي محمول أو تجهيزات أخرى.

### إخراج النوت الموسيقية للوحة المفاتيح إلى جهاز صوتي

يتطلب التوصيل أسلاك توصيل متاحة تجارياً، توفرها أنت. يجب أن تحتوى أسلاك التوصيل على قابس أسنثريو قياسي على أحد النهايتين وقابس يطابق تشكيل الجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

#### هام!

- حول الجهاز الخارجي لوضع الإيقاف عند عمل التوصيلات. بعد التوصيل، اخفض مستويات الصوت للوحة المفاتيح والجهاز الخارجي كلما قمت بتحويل القدرة إلى وضع التشغيل أو الإيقاف.
- بعد التوصيل، حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل، ثم الجهاز الخارجي. إذا كانت أصوات النوت الموسيقية للوحة المفاتيح مشوهة عندما تكون صادرة من جهاز صوتي خارجي، اخفض ضبط مستوى الصوت للوحة المفاتيح.

مقيس سماعات لوحة المفاتيح/الخرج  
(PHONES/OUTPUT)



### تشغيل جهاز خارجي من لوحة المفاتيح

التوصيل يتطلب أسلاك توصيل متاحة تجارياً، توفرها أنت. أسلاك التوصيل يجب أن تحتوي على قابس صغير أسنثريو في إحدى طرفيه والقابس الذي يتوافق مع الشكل الموجود بالجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

#### هام!

- حول لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف عند عمل التوصيلات. بعد التوصيل، حول مستوى صوت لوحة المفاتيح والجهاز الخارجي إلى مستويات منخفضة حينما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل أو الإيقاف.
- بعد التوصيل، حول الجهاز الخارجي لوضع التشغيل و ثم لوحة المفاتيح الرقمية. إذا كانت النوت الموسيقية مشوهة عندما يصدر صوتهم على الجهاز الخارجي، أخفض ضبط مستوى الصوت للجهاز الخارجي.

مقيس دخل الصوت  
للوحه المفاتيح  
AUDIO IN



العلامة	الفعل
<b>الملحقات المشتملة</b>	
لا أجد شيء ما يجب أن يكون موجود هنا.	افحص بعناية داخل جميع المواد المغلفة.
<b>متطلبات القدرة</b>	
القدرة لانتحول لوضع التشغيل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أفحص مهائبي التيار المتناوب AC أو تأكد من أن البطاريات مواجهة بشكل صحيح (صفحة 5-AR).</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائبي للتيار المتناوب AC (صفحة 5-AR).</li> </ul>
تخرج لوحة المفاتيح الرقمية صوت عالي جداً وثم فجأة تفقد القدرة.	استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائبي للتيار المتناوب AC (صفحة 5-AR).
تنطفأ قدرة لوحة المفاتيح الرقمية فجأة بعض بضع دقائق.	هذا يحدث عندما ينطلق إيقاف القدرة التلقائي (صفحة 6-AR).
<b>العارضة</b>	
أنها لاتعزف أي شيء لمدة بضع دقائق، وتبدأ لوحة المفاتيح فجأة في الوميض. الأثنباء تعود إلى الوضع العادي بعد أن اضغط على مفتاح لوحة المفاتيح أو زر ما.	حول خاصية تنبيه تشغيل القدرة لوضع الإيقاف (صفحة 6-AR).
العارضة تحافظ على إختفانها أو تومض.	استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائبي للتيار المتناوب AC (صفحة 5-AR).
تظل مفاتيح لوحة المفاتيح على-الشاشة أو النوت الموسيقية على العارضة.	زيادة الدرس في تقدم ولوحة المفاتيح تنتظرك لكي تعزف النوتة التالية من الأغنية. لكي توقف حدوث هذا ألغي الدرس (صفحة 21-AR).
محتويات الشاشة مرئية فقط عند روثيتها في المواجهة.	هذا نتيجة لحدود الإنتاج. أنها لاتشير إلى وجود عجز أو قصور.
<b>الصوت</b>	
لا يحدث شيء عندما أقوم بالضغط على أي مفتاح من لوحة المفاتيح.	<ul style="list-style-type: none"> <li>اضبط ضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة 6-AR).</li> <li>أفحص إذا كان هناك شيء مقبس داخل المقيس PHONES/OUTPUT (☎) الموجود في خلف لوحة المفاتيح الرقمية.</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 6-AR).</li> </ul>
لا يحدث شيء أو لاتعزف النوت الموسيقية بشكل طبيعي عندما أقوم بعزف النوت على الجانب الأيسر من لوحة المفاتيح.	اضغط 12 لكي تبطل عمل إدخال الوتر في منطقة لوحة مفاتيح المصاحبة (صفحة 28-AR).
لا يحدث شيء عندما أبدأ المصاحبة التلقائية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>مع الإيقاعات 140، ومن 142 إلى 150، لا يصدر صوت أي شيء حتى تقوم بعزف وتر ما على لوحة المفاتيح. حاول عزف وتر ما (صفحة 28-AR).</li> <li>أفحص واضبط ضبط مستوى صوت المصاحبة (صفحة 31-AR).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 6-AR).</li> </ul>
لا يحدث شيء عندما أبدأ إعادة عزف الأغنية المثبتة بالداخل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أنها تأخذ وقت قليل بعد أن تضغط الزر حتى تبدأ الاغنية في العزف. أنتظر للحظة لكي تبدأ الاغنية.</li> <li>أفحص واضبط مستوى صوت الأغنية (صفحة 17-AR).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 6-AR).</li> </ul>
لا يصدر صوت بندوق الإيقاع.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أفحص واضبط ضبط مستوى صوت المصاحبة (صفحة 31-AR).</li> <li>أفحص واضبط مستوى صوت الأغنية (صفحة 17-AR).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 6-AR).</li> </ul>
النوت الموسيقية تستمر في إصدار الصوت، بدون توقف.	<ul style="list-style-type: none"> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 6-AR).</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائبي للتيار المتناوب AC (صفحة 5-AR).</li> </ul>

العلامة	الفعل
يتم قطع بعض النوت الموسيقية أثناء عزفهم.	يتم قطع النوت الموسيقية حينما يكون عدد النوت التي تصدر صوتها تزيد على الحد الأقصى لقيمة متعدد الأصوات ٤٨ (٢٤ لبعض النوت). هذا لا يشير إلى وجود عجز أو قصور. أنظر "الحد الأقصى لمتعدد الأصوات" داخل "قائمة النغمة" في "الملحق" المنفصل.
ضبط مستوى الصوت أو النغمة الذي قمت به تم تغييره.	<ul style="list-style-type: none"> <li>اضبط ضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة AR-6).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة AR-6).</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهابئ للتيار المتناوب AC (صفحة AR-5).</li> </ul>
مستوى خرج الصوت لا يتغير حتى بالرغم من تغيير لمسي للوحة المفاتيح.	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتغيير ضبط إستجابة اللمس (صفحة AR-8).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة AR-6).</li> </ul>
في أممية محددة من لوحة المفاتيح، مستوى الصوت وجودة النغمة تختلف قليلاً عن تلك الموجودة في أممية لوحة المفاتيح الأخرى.	هذا نتيجة لحدود النظام، أنه لا يشير إلى وجود عجز أو قصور.
مع بعض النغمات، لا تتغير الجواب الواسي عند النهايات البعيدة من لوحة المفاتيح.	هذا نتيجة لحدود النظام، أنه لا يشير إلى وجود عجز أو قصور.
درجة النغم للنوت الموسيقية لانتطابق مع الآلات المصاحبة أو أصوات غريبة عند العزف بالتوازي مع آلات أخرى.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أفحص واضبط تغيير السلم الموسيقي (صفحة AR-12) وضوابط التنعيم (صفحة AR-12).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة AR-6).</li> </ul>
إصداء النوت الموسيقية يبدو أن يتغير فجأة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أفحص واضبط ضبط الإصداء (صفحة AR-11).</li> <li>حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة AR-6).</li> </ul>
ينتج صوت رنين عالي عندما أقوم بتوصيل ميكروفون ما.	وجه الميكروفون بعيداً، وحركه بعيداً عن السماعات.
الإصوات التي أخذت عينة منها قد تم حذفها.	بيانات العينة يتم حذفها حينما تقوم بتحويل قدرة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف (صفحة AR-13).
<b>عملية التشغيل</b>	
عندما أجري عملية التخطي لإتجاه الأمام أو التخطي للخلف، فإن عملية التخطي تحرك موازين موسيقية متعددة للأغنية بدلاً من ميزان موسيقي واحد فقط.	أثناء توقف إعادة عزف الأغنية، أو وجود زيادة الدرس في تقدم، فإن عمليات التخطي للأمام والتخطي للخلف يتم إجرائها بوحدات المقطع الموسيقي (صفحة AR-16).
<b>التوصيل بالكمبيوتر</b>	
لا يمكن تبادل البيانات بين لوحة المفاتيح الرقمية والكمبيوتر.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أفحص لكي تتأكد من أن الكابل USB موصل بلوحة المفاتيح والكمبيوتر، ويكون الجهاز مختاراً بشكل صحيح مع ضوابط السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك (صفحة AR-32).</li> <li>حول لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف وثم أخرج السوفت وير الموسيقي الموجود بالكمبيوتر. بعد ذلك، حول لوحة المفاتيح لوضع التشغيل مرة أخرى ثم أعد بدء السوفت وير الموسيقي على الكمبيوتر الخاص بك.</li> </ul>

المواصفات

الموديل	LK-220
لوحة المفاتيح	٦١ مفتاح من الحجم-القياسي نوعين، إيقاف حتى ٤ مفاتيح يمكن إضائها في نفس الوقت
إستجابة للمس	
نظام إضاءة المفاتيح	
الحد الأقصى لمتعدد الأصوات	٤٨ نوتة موسيقية (٢٤ لنغمات محددة)
النغمات	
النغمات المثبتة بالداخل	٤٠٠
نغمات أخذ العينة	١
	وقت أخذ العينة: ثانية واحدة (ثابتة) التأثيرات: ١٠ أنواع من ١ إلى ١٠، إيقاف
الإصداء	
بندول الإيقاع	
الضربات لكل ميزان موسيقي	من ٠.٢ إلى ٦
مدى سرعة الإيقاع	من ٣٠ إلى ٢٥٥
بنك الاغاني	
الألحان	١١٠
زيادة الدرس	
الدروس	٤ (الأستماع، المشاهدة، التذكر، تلقائي)
جزء الدرس	LR, R, L
الوظائف	التكرار، دليل العزف بالأصابع الصوتي، دليل النوتة الموسيقية، تقييم الأداء
التحدي الموسيقي	٢٠ نوتة موسيقية
المصاحبة الموسيقية	
أنماط الإيقاع	١٥٠
الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة	١٥٠
وظائف أخرى	
تغيير السلم الموسيقي	± ١ جواب موسيقي (-١٢ إلى +١٢ نصف نغمة)
التنغيم	A4 = تقريباً ٤٤٠ هرتز ± ١٠٠ سنت
MIDI	يستقبل ١٦ جرس-متعدد، GM Level 1 القياسي
وظيفة المعلومات الموسيقية	النغمة، الإيقاع، بنك الأغنية، الأرقام والأسماء، تنويع المجموعة الموسيقية، العزف بالأصابع، تشغيل البدال، سرعة الإيقاع، الميزان الموسيقي وعدد الضربات، أسم الوتر، الخ.
الخوارج/الدواخل	
منفذ USB	النوع B
مقيس التدعيم	مقيس قياسي (التدعيم، سينسيتيوتو، ناعم، بدء/توقف الإيقاع)
مقيس السماعات/الخرج	مقيس استيريو قياسي معاوقة الخرج: ٢٠٠ أوم، فولتية الخرج: ٤.٨ فولت (RMS) MAX
مقيس دخل الصوت	مقيس استريو صغير معاوقة الدخل: ٤٠ كيلو أوم، حساسية الإدخال: ٢٠٠ مللي فولت
مقيس دخل الميكروفون	مقيس قياسي معاوقة الدخل: ٣ كيلو أوم، حساسية الإدخال: ١٠ مللي فولت
مقيس القدرة	٩ فولت تيار مستمر DC
أمداد القدرة	طريقين
البطاريات	٦ بطاريات من الزنك-الكربون أو بطاريات قلوية من الحجم AA
عمر البطارية	٣ ساعات تقريباً من التشغيل المستمر بالنسبة للبطاريات القلوية
مهايئ التيار المتناوب AC	AD-5
إيقاف القدرة التلقائي	٦ دقائق تقريباً بعد أآخر عملية تشغيل للمفتاح (تعمل أثناء إستخدام البطارية فقط)
السماعات	١٠ سم x ٢ (الخرج: ٢ وات + ٢ وات)
إستهلاك القدرة	٩ فولت --- ٧.٧ وات
الأبعاد	٩٤,٩ x ٣٥,٧ x ١١,٨ سم
الوزن	٤,٢ كيلوجرام تقريباً (بدون البطاريات)

• التصميم والمواصفات معرضة للتغيير بدون إشعار.

## أحتياطات التشغيل

تأكد من قراءة وملاحظة إحتياطات التشغيل التالية.

### ■ الموقع

تجنب المواقع التالية لهذا المنتج.

- مناطق معرضة لضوء الشمس المباشر والرطوبة العالية
  - مناطق معرضة لدرجات الحرارة العالية جداً والمنخفضة جداً
  - قريباً من الراديو، التلفاز، مشغل الفيديو، أو المولف
- الأجهزة المذكورة أعلاه سوف لا تتسبب في عجز أو قصور لهذا المنتج، ولكن التداخل من المنتج يمكن ان يسبب تداخل للصوت أو الصورة للأجهزة المجاورة.

### ■ الصيانة من قبل المستخدم

- لا تقم مطلقاً باستخدام البنزين، الكحول، التتر، أو عوامل كيميائية لتنظيف المنتج.
- لتنظيف المنتج أو لوحة مفاتيحه، أمسح باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول ضعيف من الماء ومنظف متعادل مخفف. أعرس كل الرطوبة الزائدة من قطعة القماش قبل المسح.

### ■ الملحقات المشتملة والإختيارية

أستخدم فقط الملحقات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج. ان إستخدام ملحقات غير معتمدة تخلق خطر الحريق، الصدمة الكهربائية، والإصابة الشخصية.

### ■ خطوط اللحام

قد تری خطوط على الهيكل الخارجي للمنتج. هذه هي "خطوط اللحام" والتي تنتج من عملية صنع القالب البلاستيكي. أنها ليست شروخ او خدوش.

### ■ أداب الآلة الموسيقية

دانماً راعي الآخرين حولك حينما تستخدم هذا المنتج. كن حذراً بصفة خاصة عندما تعزف في وقت متأخر من الليل حافظ على وجود الصوت عند مستويات لا تطلق الآخرين. خطوات أخرى يمكنك إتخاذها عند العزف متأخراً في الليل وهو غلق النافذة وإستخدام سماعات الرأس.

جدول الوتر

Chord Type Root	M	m	7	m7	dim7	M7	dim	m7-5
C								
C <sup>♯</sup> /(D <sup>♭</sup> )								
D								
(D <sup>♯</sup> )/E <sup>♭</sup>								
E								
F								
F <sup>♯</sup> /(G <sup>♭</sup> )								
G								
(G <sup>♯</sup> )/A <sup>♭</sup>								
A								
(A <sup>♯</sup> )/B <sup>♭</sup>								
B								

Chord Type Root	aug	sus4	7sus4	m add9	mM7	7-5	add9
C							
C <sup>♯</sup> /(D <sup>♭</sup> )							
D							
(D <sup>♯</sup> )/E <sup>♭</sup>							
E							
F							
F <sup>♯</sup> /(G <sup>♭</sup> )							
G							
(G <sup>♯</sup> )/A <sup>♭</sup>							
A							
(A <sup>♯</sup> )/B <sup>♭</sup>							
B							

## MIDI Implementation Chart

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
<b>Basic Channel</b> Default Changed	1 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
<b>Mode</b> Default Messages Altered	Mode 3 X * * * * * * * * * *	Mode 3 X * * * * * * * * * *	
<b>Note Number</b> True voice	36 - 96 * * * * * * * * * *	0 - 127 0 - 127 *1	
<b>Velocity</b> Note ON Note OFF	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0, 8nH V = **	٤٣٥٦٧٨٩ = **
<b>After Touch</b> Key's Ch's	X X	X O	
<b>Pitch Bender</b>	X	O	
<b>Control Change</b>	0, 32 1 6, 38 7 10 11 64  O *3	O (MSB only) O *2 O O O O O	Bank select Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold 1





هذه العلامة الدائرية تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية في ألمانيا.

**CASIO®**